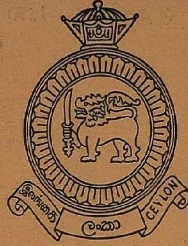
15/-



கலைச்சொற்றொகுதி

வரலாறும் தொல்பொருளியலும்

Glossary of Technical Terms
HISTORY AND ARCHAEOLOGY

1970

கல்வி வெளியீட்டுத் திணைக்களத்தால் வெளியிடப்பெற்றது

இலங்கை அரசாங்க அழுத்தகர் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

முதற்பதிப்பு : 1970

1—CP 5976—1004 (5/69)

පෙරවදන

ස්වභාෂා මාධ්‍යයෙන් උසස් අධ්‍යාපනය ලබා දීමේ කාර්යය පහසු කර ලීම සඳහා මේ දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් ශබ්දමාලා ගණනාවක් ම පළ කොට ඇත. ඉතිහාසය හා පුරාවිද්‍යාව පිළිබඳ ව සකස් කැරුණු මේ ශබ්දමාලාව එම පෙළේ අලුත් ම කෘතියයි. විෂයයන් වශයෙන් ඉතිහාසයත් පුරාවිද්‍යාවත් හදාරන ශිෂ්‍යයන්ට ද එම විෂයයන් උගන්වන කථිකාචාර්යවරුන්ට ද මෙම ශබ්දමාලාව බෙහෙවින් ප්‍රයෝජනවත් වනු ඇත.

මෙම ශබ්දමාලාව සම්පාදනය කිරීමෙහි ලා පිහිටුවනු ලැබූ කාරක සභාවෙහි සේවය කළ පහත සඳහන් භවතුන්ට ස්තුතිවන්ත වෙමි :—

පේරාදෙණියේ ලංකා විශ්ව විද්‍යාලයයේ ඉතිහාසය පිළිබඳ කථිකාචාර්ය
ආචාර්ය කේ. ඉන්ද්‍රපාල මහතා, පීඑච්.ඩී.,

කොළඹ සාන්ත ජෝශප් විද්‍යාලයයේ ආචාර්ය
වී. රාසලිංගම් මහතා, එම්.ඒ., අධ්‍යාපන ඩිප්ලෝමා

අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුවේ පරිවර්තන අධිකාරි
කේ. ලක්ෂමන අයියර් මහතා

අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුවේ පරිවර්තන අධිකාරි
එස්. නඩරාසා මහතා

අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුවේ ශබ්දමාලා අධිකාරි
ටී. රත්නම් මහතා.

සෙනරත් වණිගතුංග,
වැ. බ. අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන කොමසාරිස්.

1969.5.6 දින,
කොළඹ 3,
ශ්‍රීමත් අර්නස්ට් ද සිල්වා මාවතේ අංක 58හි පිහිටි,
අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුවේ දී ය.

2—CP 5976 (5/69)

முகவுரை

தமிழில உயர்கல்வி கற்பிப்பதனை ஊக்குமுகமாக இத்திணைக்களம் பல கலைச் சொற்றொகுதிகளை ஆக்கியுள்ளது. இத் தொகுதி வரிசையில் இந்நூல, வரலாறு, தொல்பொருளியல் ஆகிய இரு துறைகளுக்கும் உரிய கலைச் சொற்களைத் தன்னகத்துக்கொண்டது.

இக்கலைச் சொற்றொகுதியாக்கத்துக்கு உதவியோர் :

கலா-கா. இந்திரபாலா Ph. D. (Lond.)
வரலாற்று விரிவுரையாளர்—இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம, பேராதனை.

திரு ரி. இராசலிங்கம, M. A., Dip. Ed. ஆசிரியர் சென்யோசெவ கலலூரி, கொழும்பு.

திரு கி. லக்ஷ்மண ஐயர், கண்காணிப்பாளர், கலவி வெளியீட்டுத திணைக்களம்.

திரு சோ. நடராசா, கண்காணிப்பாளா, கல்வி வெளியீட்டுத் திணைக்களம.

திரு இ. இரத்தினம், கண்காணிப்பாளா, கலவி வெளியீட்டுத திணைக்களம.

செனரத் வணிகதுங்க,
ஆணையாளருக்காக.

கல்வி வெளியீட்டுத திணைக்களம்,
சிறிமதிபாயா, எணஸற த சிலவா மாவத்தை,
கொழும்பு 3.
6.5.1969.

சொற்றொகுதி

வரலாறும் தொல்பொருளியலும்

GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS IN HISTORY & ARCHAEOLOGY

A

English	Tamil
Abacus	பரறகட்டை, பலகை
Abate	தாழ்த்தல்
Abbevillean	அபவிலியன
Abdication	துறத்தல்
Ablution stone	மண்ணு கல்
Abolition	அகறறல, ஒழிப்பு
Abolitionist	ஒழிப்பாளா
Absentee landlord	தலத்திலா நிலக்கிழான
Absolute	தனி
government	தனியாட்சி
monarchy	தனிமுடியாட்சி
Absolutism	தனிமைவாதம்
Monarchial	தனிமுடியாட்சிமுறை
Papal	போபபின தனியாட்சி
Abstract	கருத்துப் பொருள
Abuses	பிறழபயன
Acanthus	அகநதசணி
Accession	பதவியேறபு
Accumulated labour	தொழிலீட்டம
Acheulian	அசூலியன்
Achievement	சாதனை
Acquisition, Territorial	ஆள்புலத தேட்டம
Acquisitive society	ஈட்டற் சமூகம்
Acropolis	நகரரண்
Act, Declaratory	பிரகடன விதிப்பு
Act of Annates	ஆணடிறை விதிபபு
of Appeals	மேனமுறையீட்டு விதிபபு
of Attainder	குடியுரிமை இழப்பு விதிபபு
of Corporations	கூட்டதிகார விதிபபு
of Indemnity and Oblivion	இழபபீடு புறக்கணிபபு விதிபபு
of Settlement 1701	1701 நிருணய விதிப்பு
Act of Supremacy	மேலாதிக்க விதிபபு
of Union	இணைபபு விதிபபு
of Treason	துரோகச் செயல் விதிப்பு
Addled Parliament	பயனில பாராளுமன்றம
Ad hoc	நிமித்த, பிரததியேக
Adit (aditus)	அடைவாயில், அடைதி
Administration	பாலனம
Adult suffrage	முதிர்ந்தோா வாக்கு
Adytum	ஆதித்தானம் (கோயில ,கருவறை)

Aerial porspective	வானிலைத் தோற்றம்
photography	வானிலை ஒளிப்படம்
Aesthete	அழகு நயவன்
Aestheticism	அழகியல் வாதம்
Aetiaioi	அயிற்றியையோர், விலமுகட்டுத்தளம்
Affiliation	உறவுவரையறை, தொடர்பு
Age ..	யுகம்
Agent ..	முகவர், கருத்தா
Agglutinative	ஒட்டியல்புடைய
Aggrandisement	மீச்செலவு
Policy of	மீச்செலற்பூடகை
Agreement	இணக்கம், உடன்படிக்கை
Aggression	மீச்செலவு, ஆக்கிரமிப்பு
Aggressor	மீச்செலவோன்
Agitation	கிளர்ச்சி
Agitator	கிளர்ச்சியாளர்
Agnosticism	அறியொணாமைவாதம்
Agrarian	பயிர்ச்செய்கைக்குரிய
law ..	பயிர்ச்செய்கைச் சட்டம்
Agriculturist	பயிர்ச்செய்கை நிபுணர், வேளாண்மையர்
Aide-de-camp	மெய்காப்பாளர், மெய்க்காவலர்
Aircraft carrier	விமானந்தாங்கி, வானூர்திகாவி
Aisle ..	பீடஓரம், அயல்
Akhnaton	அக்நாதன்
Akkadians	அக்கடியர்
Alcove ..	குலர், மாடம்
Alderman	ஒல்டமன்
Alien ..	அன்னியன்
Alienate (v)	உரிமைமாற்றல்
Allegiance	விசுவாசம்
Political	அரசியல் விசுவாசம்
Alliance	நட்புறவு
Allies ..	நட்பாளர்
Alms house	சத்திரம்
Altar ..	வேதிகை, பலிபீடம்
Ambassador	தூதமைச்சர்
Ambulatory	சுற்றும், ஆளோடி, நடை
Ambitus	புதைச் சுற்று
Amendment	திருத்தம்
Amiens Treaty of	ஆமியென்சுப் பொருத்தனை
Amnesty	மன்னிப்பு
Amphiprostyle	முற்பிற்றூணி
Amphitheatro	வட்டரங்கு
Amphora	இருகாவி, அம்போரா
Amulet	காப்பு
Anabaptism	மறுதீக்கை வாதம்

Anabaptist ..	.. மறுதீக்கை வாதி
Anachronism ..	.. காலமுரண்
Analogue ..	.. ஒப்புளி
Analysis, Dialectical ..	.. தருக்கியல பகுபபு
Anarchism ..	.. ஆட்சியறவுவாதம், தலையறவுவாதம்
Anarchist ..	.. ஆட்சியறவு வாதி
Anarchy ..	.. ஆடசியறவு, தலையறவு
Anatomy ..	.. நுணணுய்வு
Ancient Regime ..	.. புராதன ஆட்சி
Ancone ..	.. வளைக்கை
Anglican ..	.. அஙகிலிககன
Church ..	.. அஙகிலிககன திருசசபை
Anglo-Indian ..	.. ஆஙகில இநதியன்
Anglo-Russian Convention	.. ஆஙகில இரசிய சமவாயம
Annates ..	.. ஆணடிறை
Annexation ..	.. வல்லிணைபபு
Annihilation ..	.. அறவழித்தல்
Annual Appropriation Bill	.. ஆணடு ஒதுக்கீட்டு முறி
Anschluss ..	.. ஆன்சுலூசு
Anta	.. அநதா
Antechamber ..	.. முன்னறை
Anthropological lore ..	.. மனிதவியற் கோடபாடு
Anthropology ..	.. மனிதவியல்
Anti-combination law	.. கூடடெதிர்ச் சட்டம்
Corn Law League ..	.. கூலசசடட எதிரப்புச் சஙகம
Antimony ..	.. கோணமுரண
Antiquarianism ..	.. பழைமையியல
Antiquities ..	.. பழைமை
Antithesis ..	.. முரண்கோள
Antler picks ..	.. மான்கொம்புக் குந்தாலி
Anvil stone ..	.. பட்டடைக்கல்
Apadana ..	.. ஆபதானம்
Apartheid	.. இனவொதுக்கம
Apis	.. ஆபிசு
Apophysis ..	.. புறப்பறபபு
Apostasy ..	.. நிலைமாறல்
Apostate ..	.. நிலைமாறி
Appeasement ..	.. தணித்தல், அமைவுறுத்தல, சாநதி செய்தல்
Apprentice ..	.. பயிலவோர்
Apprenticeship ..	.. தொழிற் பயிறசி
Appropriation of revenue	.. அரசிறை ஒதுககீடு
Apse ..	.. கவியம
Apsidal ..	.. கவிய
Apsidal-ended temple ..	.. கவிய அந்தக கோயில்
Aqueduct ..	.. நீரக்கால்
Arabesque ..	.. அரபணி
Aramaic ..	.. அரமியன

Arbitrary power	தன்னிச்சை அதிகாரம்
will	தன்னிச்சை இச்சை
Arbitration	நடுத்தீரபபு
Arbour	பொதுமபர்
Arcade	கவானணி
Arch	கவான, விலலுரு, வில்வளைவு
Corbel	தண்டியக கவான்
Foliated	இதழிக் கவான
Ornamental	அணிக் கவான்
Radiating	கதிர் கவான
Archaic period	பழைமைப் பருவம
Archaeological reserve	தொலபொருளியல் ஒதுககம
survey	தொலபொருளியல அளவை
Archaeology	தொலபொருளியல
Archbishop	கண்காணியார், அதிமேறறிராணியார்
Archean period	ஆக்கியன பருவம்
Architect	சிற்பி
Architecture	கட்டிடசசிறபம, சிறபியல
Architrave	மதலைக்கை
Archives	பொது வேடடகம
Archivist	பொது வேட்டாளா
Arena	அரஙகு
Areostyle	தூணவிடை
Arsenal	படைவீடு
Argon Pottassium dating	ஆகன பொற்றுசியம தேதியிடல்
Aristocracy	உயாகுடிமை
Armada	கபபறபடை
Armaments	படைககலம்
Armed forces	படைவீரா
neutrality	படைபூணட நொதுமல
Armenian church	ஆமீனியன திருச்சபை
Armistice	படைததகைவு
Armour	படைககவசம
Armoured Force	படையணி
Army	படை
Arris	கோணவரை
Arrow head	அமபுத்தலை
Art of war	போர்க்கலை
Articles of a Treaty	பொருத்தனை உறுபபுககள
Artifect	கைப்புனைவு, செயபொருள
Artillery	துவக்குப்படை
Artisan	கமமி, கம்மியன
Aryanisation	ஆரியமயமாககல
Ashlar	அசலா
masonry	அசலா கொதது
Asiatic Law Amendment Act	ஆசியச சடடத திருதத விதிபபு
Aspect	இயலபு, நோககு

Aspiration	வேணவா
Assembly (Greek)	மனறம்
Assembly Hall	மன்ற மணடபம்
Assent ..	இசைவு
Assignat	அசிக்ஞற்று
Assize Court	பருவமன்று
of Clarendon	கிளாரண்டன் பருவமனறு
Assumption	இடுகோள்
Astragal	மணிக்கபோதம, மணியிழையம
Atheist ..	நாத்திகர்
Atlanthropus	அதுலாநதுரொபசு
Atrium ..	ஏத்தியம
Attic pavillion	அத்திக்கு விதானம
Aula ..	ஓலக்கம்
Auricular confession	செவிமுறை மனனிபபு
Aurignac	ஓறிக்னகு
Autarchy	தனியாணமை
Authentic	நிறையுறுதியான
Authenticity	நிறையுறுதி
Authority	அதிகாரம்
Centralized	மைய அதிகாரம்
Imperial	பேரரசதிகாரம
Impersonal	ஆட்சார்பறற அதிகாரம
Supreme	உச்ச அதிகாரம்
Autocracy	தனியாட்சி
Autonomous	தனனுணமை கொணட
Autonomy	தன்னுணமை
Provincial	மாநிலத் தனனுண்மை
Auxiliary Forces	துணை வலுக்கள்
Award ..	அளிபபு
Axiomatic	வெளிப்படையுண்மையான
Axis powers	அச்சு வலுநாடுகள, வலலரசுகள்
Azillian	அசிலியன

B

Back filling	பினனிரப்பல
Bailey ..	புரிசை
Baked bricks	சுட்டகறகள
Balanced constitution	சமப்படுததியயாப்பு
Balance of ideas	எணணச் சமநிலை
of power	அரசவலுச் சமநிலை
Balcony	உப்பரிகை, மதலைமாடம
Ballium ..	மதிலகம
Baluster	கந்து
Balustrade	கநதணி
Banishment	நாடுகடததல்

Barbacan	..	.. அட்டாளை
Barbarian	..	.. மிலேச்சன
Barbotine	..	.. பாபொட்டீன
Baron ..	..	.. பரன்
Barrack state	..	.. படையக அரசு
Barrel-vault	..	.. உருள் வசிவு
Barrow	..	.. பிறங்கல்
Barter ..	..	.. பண்டமாற்று
Base ..	..	.. தளம், அடி
course	..	.. அடிவரி
Basement	..	.. அடித்தளம்
Basilica	..	.. இறைகோட்டம
Bas relief	..	.. குறைபுடைப்பபு
Bastard Feudalism	..	.. வமப மானியம
Bastide	..	.. அரணகம
Bastion	..	.. கொத்தளம
Batter ..	..	.. உட்கூம்பி
Batterboard	..	.. இடைப்பலகை
Battle ..	..	.. போராட்டம், சமர்
Battlement	..	.. ஞாயில
Bay ..	..	.. வாயல
Bead ..	..	.. மணி
Beed Molding	..	.. மணிக் கபோதம
Beaker ..	..	.. மூக்குக்கிண்ணம், கெண்டி
Beam ..	..	.. வளை
Bell arch	..	.. மணிக் கவான்
Belligerent	..	.. பொருநாடுகள்
Bell-shape	..	.. மணியுரு
Benefice	..	.. நனகொடை
Benefits of clergy	..	.. குருமாா நலஙகள்
Benevolences	..	.. தணணளி
Benevolent	..	.. தண்ணளியுடை
despot	..	.. தண்ணளி வலலாளன (-கடுங்கோன)
despótism	..	.. தண்ணளி வல்லாணமை (-கடுங கோனமை)
Benthamism	..	.. பெந்தாமியம்
Berm ..	..	.. அணை
Bicameral Legislature	..	.. இருமனறச் சட்டநிறுவகம
Bill of Rights	..	.. உரிமை முறி
Bill, Root and Branch	..	.. வோ, கிளை, முறி
Billot moulding	..	.. தணடுக் கபோதம்
Bishop ..	..	.. மேறறிராணியார்
Black Hole of Calcutta	..	.. கலகத்தா இருட்டறை
Blasphemy	..	.. தேவநிநதை
Blight ..	..	.. பாழ்வு
Blind arch	..	.. போலிக் கவான
Blockade	..	.. முறறுகை
Blockade, Pacific	..	.. பசிபிககு முறறுகை

Blockade, Paper ..	.. தாள் முற்றுகை
Blockade, Naval ..	.. நாவாய் முற்றுகை
Blood and iron policy	.. குருதியிரும்புப் பூட்கை
Blood feud ..	.. குருதிபபகை
Bloodless revolution ..	.. குருதியில புரட்சி
Bloodshed ..	.. குருதி சிந்தல்
Board of Commissioners	ஆணையாளர் சபை
of Control ..	.. ஆட்சிச் சபை
Body-politic ..	.. அரசுக் கோப்பு
Body, Public ..	.. பொதுக் கோப்பு
Bombardment ..	.. குண்டுவீச்சு
Bonapartism ..	.. பொனப்பாட்டியம்
Bone Engraving ..	.. எனபுச் செதுககல்
Borough ..	.. பரோ, புரம்
Borer	.. தூளையி
Boss	.. குமிழ்
Bourgeoisie ..	.. பாழியர்
Petit ..	.. சிறுபாழியா
Bow	.. வில்
Bowtell ..	.. விற்குவிவு
Boycott ..	.. ஒன்றியொதுககல்
Brace	.. அணைக்கை
Bracket.. ..	.. ஏந்தி
capital ..	.. ஏந்திப் போதிகை
Breach of contract ..	.. ஒப்பநத முறிவு
Bretesse ..	.. அடடாளை
Bretwalda ..	.. பெறற்வல்டா
Bridge moulding ..	.. பாலக் கபோதம்
Broch	.. புரோககு, வட்டரண
Bronteum ..	.. முழங்கி
Bronze	.. வெண்கலம
Age	.. வெண்கல ஊழி
Brownism ..	.. பிரௌணவாதம்
Bubble	.. குமிழ்
Buffer-state ..	.. ஏமநாடு
Built-up ..	.. கட்டிய
Bulbar cavity ..	.. குமிழ்குழி, விற்புழை
Bulbous ..	.. குமிழுருவான
Bulkhead ..	.. திணடலை, முடக்கணை
Bull	.. பாப்பரசராணை
Bureaucracy ..	.. பணிக்குழுவாட்சி
Bureaucrat ..	.. பணிக்குழுவாளர்
Burgess ..	.. பாடியர்
Burgher ..	.. பாடிவாழுநர், நகரவாசி
Burial	.. புதைப்பு
Cist	.. இடுகுழிப் புதைப்பு
Collective ..	.. கூட்டுப புதைப்பு
Complete ..	.. நிறை புதைப்பு

English	Tamil
Burial Fractional	துண்டப் புதைப்பு
Post-Cremation	எரியூட்டுப்பின் புதைப்பு
Post-Excarnation	ஊனகற்சிப்பின் புதைப்பு
Urn	தாழிப் புதைப்பு
Burin	ஊசியுளி
Bushman	பற்றை மனிதன்
Business-crisis	தொழில் நெருககடி
Buttress	சுவரணை, மிண்டு
By Blood and Iron	அயன் குருதியால
By lot	திருவுளச சீட்டால

C

English	Tamil
Cabal	கபால், சூழசசிககுழு
Caesarism	சீசரியம
Cashiers de doleances	விலாபலிபி
Cairn	பதுக்கை
Caisson	தாழபாததி, கேசன
Calathus	மணி
Caliphate	கலிபுபதம்
Calvinism	கல்வினியம
Camber	கமானகம்
Camber arch	கமானகக் கவான
Camp	பாசறை, பககம
Campaign	தொடரிகல, இயக்கம்
Canalis	குழிவரை
Cananites	கேனனியா
Canonist	நெறிககோளா
Canon Law	நெறிக்கோட் சட்டம
Canopic Jar	விதானச் சாடி
Capital	போதிகை
Corinthian	கொரிநதியன போதிகை
Doric	தொரிககுப போதிகை
Ionic	அயனப் போதிகை
Capitalist	முதலாணமையோா, முதலாளி
system	முதலாணமை முறை
Capital	முதல
Capitulation	சரணுபு
Capsian	கப்சியன
Capstone	தொபபிககல
Captive	சிறை
Care-taker Government	காபபரசாட்சி
Career	மேறகோள்
Political	அரசியல மேற்கோள
Carlsbad	காளசுபாத்து
Carolingian Empire	கரோலிஞ்சியன பேரரசு
Carrelage	கோலவகம்
Carving	செதுக்கல்
Caryatid	காரிகைத் தூணம், கரியற்றிது

Casket ..	..	.. பேழை
Cassiterites	..	.. கசித்தரைற்று
Casting	..	.. வார்ப்பு, வாக்களிப்பு
Catacomb	..	.. ஆழ்கல்லறை
Catholic emancipation	..	.. கத்தோலிக்க மீட்சி
Catholicism	..	.. கத்தோலிக்கம்
Caucus ..	..	.. கோட்டி
Cavaedium	..	.. அகவீதியம்
Cavaliar	..	.. வீருர்ந்த
Cavalry	..	.. மாபபடை, குதிரைப்படை
Cave ..	..	.. குகை
painting	..	.. குகை ஓவம்
temple	..	.. குகைக் கோயில்
Cave period	..	.. குகைக் காலம்
Cavetto	..	.. குழித்தம்
Cavo relievo	..	.. குழிபுடைப்பம்
Ceded territory	..	.. விட்ட புலம்
Ceiling ..	..	.. பாவு
Cella ..	..	.. சில்லறை
Cellar ..	..	.. நிலவறை
Celt ..	..	.. கெல்து
Celtic race	..	.. கெல்திய இனம்
Cenotaph	..	.. பள்ளிப்படை, ஞாபகத்தூபி
Censorship	..	.. தணிககை
Centralization	..	.. மையபபடுத்தல
Centralized despotism	..	.. மையப்படுத்திய வல்லாணமை
Central Road Fund	..	.. மையவீதி நிதி
Centrifugal forces	..	.. மைய நோக்கு விசை
Centripetal forces	..	.. மையநீக்கு விசை
Century	..	.. நூறு, நூற்றாண்டு
Ceorl (Churl)	..	.. கீழ்மகன்
Ceremonialism	..	.. சடஙகுமுறைமை
Chalcolithic	..	.. செமபுல யுகஞ் சேர்
age ..	..	.. செமபுல யுகம
Challenge	..	.. அறைகூவல, சவால
Chamber	..	.. கூடம
Chamber of deputies	..	.. பிரதியாளா கூடம
of Princess	..	.. அரசா கூடம
tombs	..	.. கூடக கல்லறை
Champleve	..	.. உள்வரைவணணம்
Chaori ..	..	.. முனமணடபம்
Charged' affairs	..	.. கருமப் பொறை
Charter	..	.. படடயம்
Charter Act 1813	..	.. 1813 ஆம் ஆணடுப் பட்டயவிதி
Chartist Movement	..	.. பட்டயத்தார் இயக்கம்
Chasing	..	.. செதுக்கம்
Chauvinism	..	.. சோபினியம், மீப்பற்று
Chert ..	..	.. சேட்டு

Chief Commissioner	முதல் ஆணையாளர்
Chief Commissionership	முதல ஆணையாண்மை
Christendom	கிறித்துஉலகு
Christian fathers	கிறித்துவ தந்தையர்
Chronicle	வரலாற்றேடு
Chronology	காலவரன்முறை, காலவியல்
Chulpa	சூல்பா, கற்றூபி
Church	பள்ளி, சேச்சு
government	திருச்சபையாட்சி
Churchman	திருச்சபையோர்
Church, Reformed	திருத்திய திருச்சபை
state	திருச்சபையரசு
Universal	உலகததிருச்சபை
Cinerary Urns	சாம்பல் தாழி
Cinquefoil arch	ஐயிதழ் கவான்
Circular	வட்டமான
Temple	வட்டக் கோயில
Circumambulatory	சுற்றுலாவுக்குரிய
Cire perdue process	மெழுகு வார்பபு முறை
Cist	இடுகுழி
Cistern	தொட்டி
Citadel	நகரரண
Citizen-solidiery	குடிப்படை வீரன
City state	நகரரசு
Civic life	குடிமை வாழ்க்கை
Civil code	சிவில கோவை
constitution	குடியியல் யாபபு
discord	குடியியல் பிணக்கு
disobedience	குடியியல் பணியாமை
government	குடியியல அரசாட்சி
liberty	குடியியல் சுதந்திரம்
Procedure Code	குடியியல நடைமுறைக கோவை
rights	குடியியலுரிமை
Service	குடிச் சேவை
War	குடிப்போர்
Civilians	குடியியலார
Civilization	நாகரிகம
Clactonian	கிளகரோனியன்
Claimant	கோருவோர்
Clan	குலம்
Clan exogamy	குலப்புறமணம்
Clarendon Code	கிளாரண்டன் கோவை
Class	வகுபபு, வர்ககம்
Class antagonism	வகுப்பு முரண
cleavage	வகுப்புப் பிளவு
coercion	வகுப்பு வகுத்தல்
conciliation	வகுப்பு இணக்கம
conflict	வகுப்பு முரண

Class-consious .. .. வகுப்பு நனவுணர்வுடைய
consciousness .. .. வகுப்பு நனவுணர்ச்சி
difference .. .. வகுப்பு வேறுபாடு
government .. .. வகுப்பு ஆட்சிமுறை
interests .. .. வகுப்பு நலம்
Land-owning .. .. நிலவுடைமை வகுப்பு
Classical Age .. .. தொன்முறை யுகம்
Classical Economics .. .. தொன்முறைப பொருளியல
Classicism .. .. தொல்கோள, தொன்றியல
Classless socicty .. .. வகுபபில் சமூகம
state .. .. .. வகுப்பில் அரசு
Class,Monied .. .. பணவகுப்பு
Privileged .. .. பேற்றுவகுப்பு
Progressive .. .. முன்னேறு வகுப்பு
Ruling .. .. ஆள் வகுப்பு
structure .. .. வகுப்பமைப்பு
struggle .. .. வகுப்பு இகல்
Under privileged .. .. குறைபேற்று வகுப்பு
Upper .. .. மேல் வகுபபு
war .. .. .. வகுப்புப போர்
Clause .. .. .. கூறு, உறுப்பு
Clay tablets .. .. களி அடர்கள், களிப்பலகைகள்
Cleaver .. .. வெட்டி
Clepsydra .. .. நாழிகைத தூமபு
Clergy .. .. .. குருவரர்
Clergyman .. .. குரு
Clerical .. .. குருமரபுசார்
Clericalism .. .. குருமரபு
Cliff dwelling .. .. குன்று வாழ்தல்
Cloisonne .. .. இடைப் பதியம்
Cloister .. .. கவானேடை
Coalition government .. .. கூட்டு அரசாட்சி
Code .. .. .. கோவை
Coenozoic .. .. சினோசோயிககு
Coercion .. .. கட்டாயப் படுத்தல
Coffer .. .. .. புதைபெட்டி
Cofferdam .. .. பெடடியணை
Coinage.. .. .. நாணயமுறை
Cold War .. .. தணபோர்
Collonade .. .. தூணிரல்
Collateral heirs .. .. இணையுரிமையாளர்
Colectve pacifism .. .. கூட்டுப் போரொழிப்புவாதம்
security .. .. கூட்டுக் காப்பு
Collectivism .. .. கூட்டாண்மை
Collectivisation .. .. கூட்டாக்கம், கூட்டுமுயறசி
Collectivist .. .. கூட்டாக்கவாதி
Collector .. .. கலக்டர்
College of cardinals .. .. கருதிஞல் கழகம்

Colonnette	கைந்தூண்
Colonialism	குடியேற்ற முறைமை, கலனியாட்சிவாதம்
Colonial Secretary	குடியேற்றச் செயலாளர்
Colonies	குடியேற்றங்கள், கலனிகள்
Colonisation	குடியேற்றம்
Colonist	குடியேறிகள்
Colossus	மாபெருஞ்சிலை
Colosseum	பேரங்கி
Column	நிரல், தம்பம்
Columniation	தூணிரைப்பு
Commercial city	வணிக நகர்
Commercialism	வணிகமரபு
Commissar	கொமிசார்
Commissary	ஆட்பேர்
Commission	ஆணை, ஆணைக்குழு
Commissioner of appeals	மேன்முறையீட்டு ஆணையாளர்
Committee	குழு
Commodities	பண்டங்கள்
Common Law	பொதுச் சட்டம்
Commonwealth	பொதுநலவாயம்
Communal	சமுதாய
award 1932	1932 ஆம் ஆண்டுச் சமுதாயமுறைத் தீர்ப்பு
representation	சமுதாய முறைப் பிரதிநிதித்துவம்
Communard	கொமியூனர்
Commune	கொமியூன்
Communion (Catholic)	நற்கருணை
Communism	பொதுவுடைமை வாதம்
Community	சமுதாயம்
Compensation	நட்டவீடு
Compound arch	கூட்டுக் கவான்
Compromise	ஒத்திணங்கல்
Compurgation	குறைநீக்கம்
Concave	உட்குழிவு
Concept	எண்ணக்கரு
Concert of Europe	ஐரோப்பிய ஒன்றிப்பு
Conch-shell	சங்கோடு
Conciliabulum	மறைகுழு
Conciliar government	மன்றுள அரசாங்கம்
Conciliar movement	மன்றுளியக்கம்
Conciliar theory	மன்றுள கொள்கை
Conciliation board	இணக்கச் சபை
Conciliatory policy	இணக்கப் பூட்கை
Concordat of Worms	வோம் உடம்பாடு

English	Tamil
Concrete	திண்ணிய, புலனீடான
Concurrent powers	ஒருங்கியல் வலு
Confederacy	கூட்டிணைவு
Confederated	கூட்டிணைவான
Confederate states	கூட்டிணையரசுகள்
Confederation	கூட்டிணைப்பு
of Germany	சேமன் கூட்டிணைப்பு
Confirmatio Cartarum	பட்டய உறுதி
Confiscation	பறிப்பு
Conflict	முரண்பாடு, தகராறு
Confrontation	எதிர்ப்படுத்தல்
Congregationalism	அவையவாதம்
Congregational system	அவையமுறை
Congress	பேரவை
Congressional system	பேரவைமுறை
Congress of Vienna	வியன்னாப் பேரவை
Conquest	வெற்றி, கைப்பற்றல்
Conscription	வல்வரைவு
Conscript	வல்வரைவாளர்
Consent	இசைவு
Conservation	காப்பு
Conservatism	பழைமைபேண்வாதம்
Conservative	பழைமைபேணி
Conspiracy	சதி
Constituent assembly	யாப்பமை மன்றம்
Constitution	யாப்பு
Constitutional freedom	யாப்புமுறை விடுதலை
government	யாப்புமுறை அரசாங்கம்
law	யாப்புச் சட்டம்
means	யாப்புச் சாதனம்
safeguards	யாப்புக் காப்பீடு
Constitutionalism (as opposed to absolutism)	யாப்புமுறைவாதம்
Constitutionalist	யாப்பியல்வாதி
Consul	கொன்சல், காப்பாளர்
Consumption-goods	நுகர்பொருள்
Containment	எல்லையடக்கல்
Continental system	கண்ட முறைமை
Contemporary	உடன்கால
Continuity	தொடர்ச்சி
Continuous narration	தொடர் எடுத்துரை
Contract	ஒப்பந்தம்
Contract, Social	சமூக ஒப்பந்தம்
Contractual relations	ஒப்பந்தத் தொடர்புகள்
Contradictions	முரண்பாடுகள்
Controversy	இகலாட்டு
Control	கட்டுப்பாடு
Controversialist	இகலாட்டாளர், தருக்கிகர்

3—CP 5976 (5/60)

Conventicle	மறையவை
Convention	சமவாயம், மரபு
Convention, Social	சமுதாய மரபுகள்
Conventional	மரபிற்குரிய
Conventionalism	மரபுநெறி
Conventionality	மரபுநெறிமுறைமை
Convex	குவிவு
Convict	குற்றமுனி
Convocation (in Church)	கூட்டவை
Co-ordination	இயைபாக்கம்
Coping	ஆரல்
Copper Age	செப்பு யுகம்
Coptic	கொப்திக்கு
Corbel	தண்டியம்
arch	தண்டியக் கவான்
Corinthian	கொரிந்தியன்
Cornice	மதலை, கொடுங்கை
Corn Law	தானிய விதி
Coronation Charter	முடிசூட்டற் பட்டயம்
Corporate body	கூட்டரவு அவை
Corporation	கூட்டரவு
Corruption	ஊழல்
Corvee	கோவே
Cosmopolitan	அகல்குடிசார்
Cosmopolitanism	அகல்குடிவாதம்
Cost of production	ஆக்கச் செலவு
Council	கழகம்
of state	அரசுக் கழகம்
Count	கவுண்டு
Counter-reform	எதிர்ச் சீரமைவு, மறுசீர்திருத்தம்
Counter reformation	எதிர்ச் சீர்திருத்தம்
revolution	எதிர்ப்புரட்சி, மறுபுரட்சி
Countryman	நாட்டவன்
Coup d'etat	ஆட்சிப் புரட்சி, கூடெற்ரு
Court	மன்று
Court of Chancery	மண்டில மன்று
of Committees	குழு மன்று
of Common Pleas	பொது முறையீட்டு மன்று
of Directors	பணிக்காயர் மன்று
of Exchequer	கருவூல மன்று
of King's Bench	வேந்தமர் மன்று
of Proprietors	உரிமையாளர் மன்று
Courtyard	முற்றம்
Covenant	உடம்படிக்கை
Covenantors	உடம்பாட்டாளர்
Covenanted Civil Service	உடம்படுத்திய குடியியற் சேவை

Cradle of Civilization ..	.. நாகரிகப் பிறப்பகம்
Craftsman ..	.. கம்மி, கைவினைஞன
Craftsmanship ..	.. கம்மியம், கைவினை
Cranium ..	.. மண்டையோடு
Crannog ..	.. தீவரண்
Creditor ..	.. கடன் கொடுப்போர்
Creed, Political ..	.. அரசியல் கொட்பு
Cribbing ..	.. பணிச் சட்டம்
Criminal ..	.. குற்ற முறை, குற்றவாளி
Procedure Code ..	.. குற்றவியல் நடைமுறைக்கோவை
Cripp's Mission ..	.. கிரிப்பின தூது
Crisis	.. நெருக்கடி
Cromlech ..	.. கல்வட்டம்
Cross-bar ..	.. குறுக்குச் சடடம்
Crown Colony ..	.. முடிசார் குடியேற்றம்
Crown	.. முடி
prince ..	.. முடிசார் இளங்கோ
Crypto-royalists ..	.. மறை வேத்தியலார்
Crystal	.. பளிங்கு
Cujus regio ejus religio ..	.. அரசு எவ்வழி சமயம் அவ்வழி
Culture ..	.. பணபாடு
Culture-areas ..	.. பண்பாட்டுப் பகுதிகள்
Culture cycle ..	.. பண்பாட்டு வட்டம்
Cuneiform ..	.. ஆபபுருவான
Cuneiform characters ..	.. ஆப்புருவரிவடிவம், ஆப்பெழுத்து
Cupola	.. கவிகை
Curia Regis ..	.. அரசமன்று
Currency ..	.. நாணயம
control	.. நாணயக் கடடுபபாடு
Token	.. அடையாள நாணயம
Cursive writing ..	.. வளைவெழுத்து
Curvilinear ..	.. கவிவரைவுடைய
Cusped arch ..	.. கூரற கவான்
Custom ..	.. வழககு
Customary law ..	.. வழமைச் சடடம
Cyclopean masonry ..	.. சைக்குளோப்பியக கொத்து
Cylinder ..	.. உருளை
Cylindrical ..	.. உருளைவடிவான
Cyma	.. தரங்கு
recta	.. நேரிய தரங்கு
reversa ..	.. மாறிய தரங்கு
Cynic school ..	.. சினிக்கர் முறைமை

D

Dado	.. பட்டிகை
Dais	.. மேடை
Dalan ..	.. முன்றில்

Damnation ..	.. தெறுத்தல்
Danegold ..	.. தேனர்வரி, தேன்கெல்ட்
Darwinism ..	.. இடாவினியம்
Data ..	.. தரவு
Debased coins ..	.. இழிநாணயம்
Debris ..	.. சிதிலம்
Decentralised ..	.. மையமகற்றிய
Decentralization ..	.. மையமகற்றல்
Declaration ..	.. பிரகடனம்
of Rights of Man ..	.. மனித உரிமைப் பிரகடனம்
Declaratory Act ..	.. பிரகடனவிதி, சட்டம்
Decline ..	.. தளர்வு
Decolonisation ..	.. கலனிநிலைநீக்கம்
Decree ..	.. தீர்வை, ஆஞ்ஞை
De facto ..	.. உண்மைப்படி
De Jure ..	.. சட்ட நிலையில்
Defence ..	.. பாதுகாப்பு
Defenestration of Prague	.. பிரேக்கின் சாலக எறிவு
Delegate ..	.. பேராளர்
Delegated powers ..	.. ஒப்படைத்த அதிகாரம்
Delegation ..	.. பேராட் குழு
Deluge ..	.. பிரளயம்
Demagogue ..	.. மக்கட்போதகன்
Demesne (or Domain) ..	.. ஆள்புலம்
Democracy ..	.. குடியாட்சி, சனநாயகம், மக்களாட்சி
Equalitarian ..	.. சமத்துவக் குடியாட்சி
Direct ..	.. நேர்க்குடியாட்சி
Extreme ..	.. தீவிரக் குடியாட்சி
Indirect ..	.. நேரல் குடியாட்சி
Moderate ..	.. மிதக் குடியாட்சி
Parliamentary ..	.. பாராளுமன்றமுறைக் குடியாட்சி
Democrat ..	.. குடியாட்சியாளன்
Demotic writing ..	.. மக்கள் எழுத்துமுறை
Denationalization ..	.. நாட்டினமயநீக்கம்
Dene Hole ..	.. தாழ்ப்புக்குகை, பள்ளக்குகை
Den mater ..	.. தெய்வமாதா
Denominational ..	.. இனப்பெயர்சார்
Dentil ..	.. பல்லுவரி
Department of State ..	.. அரசுத்துறை
of University ..	.. பல்கலைக்கழகத் துறை
Depopulation ..	.. குடிகுறைத்தல்
Dependency ..	.. சார்நாடு, சார்புநிலைநாடு
Depose ..	.. பதநீக்கம்
Despatch ..	.. அரசுச் செய்தி
Despot ..	.. வல்லாளன், கடுங்கோன்
Despotism ..	.. வல்லாட்சி, கடுங்கோன்மை
Benevolent ..	.. தண்ணளி வல்லாட்சி

Despotism, Centralized	மையப்படுத்திய வல்லாட்சி
Englightened	ஒள்ளிய வல்லாட்சி
Paternal	தாதைமுறை வல்லாட்சி
Determinism	துணிபுவாதம்
Economic	பொருளியல் துணிபுவாதம்
Dialectic	தருக்கியல்
Dialectical analysis	தருக்கியல் வகுப்பு
materialism	தருக்கியல உலோகாயதம்
Dialects	கிளை மொழிகள
Diacracy	இரட்டையாட்சி
Diathyra	இடைகழி
Diazoma	இடைவலயம், இடைவழி
Dictator	சருவாதிகாரி
Dictatorship, Fascist	பாசிசச் சருவாதிகாரம்
of the Proletariat	பாட்டாளியின் சருவாதிகாரம்
Diet of Worms	வோம் மாமன்று
Diffusion	பரவல்
Diocese	தயசீசு
Diplomacy	சூழியல், இராசதந்திரம்
Diplomat	சூழுநன
Diplomatic etiquette	சூழியல் ஆடற்பண்பு
Diplomatic revolution	சூழியற புரட்சி
Directorate	பணிக்காயாகுழு, பதம்
Disarmament	படையறவு
Disc ..	தட்டு
Discovery	கண்டுபிடிப்பு, கட்கோள்
Discrimination	ஒரப்பாடு
Disestablishment	நிலைகுலைத்தல
Disfranchisement	வாக்குரிமை நீக்கம்
Distintegration	கூட்டறுகை, சீரழிவு
Dismemberment	உறுபபறவு
Dispensing power	விதிவழங்கு அதிகாரம்
Dissenters	இணங்காதார்
Dissenting sect	இணங்காப் பிரிவுகள
Dissolution	குலைவு
Distribution	பரமபல், வினியோகம
Diumvirate	இருவராட்சி
Divide et Impera	பிரித்தாளல
Divine law	தெய்வ விதி
providence	தெய்வ அருள
right	தெய்வவழி உரிமை
right of Kings	அரசரின் தெய்வவழி உரிமை
Divinity of kings	அரசர் தைவிகம
Division of labour	தொழிற பிரிவு
of power	அதிகாரப் பிரிவு
Diwani	திவானி
Doctrinaire	கோட்பாட்டாளர்
radicalism	கோட்பாட்டுப் பருமாற்ற வாதம

Doctrine .. .. கோட்பாடு
of lapse .. .. வழக்கருகற் கோட்பாடு
of power .. .. அதிகாரக் கோட்பாடு
Documents .. .. ஆவணங்கள்
Dogma .. .. .. சித்தாந்தம்
Dolmen .. .. .. கற்கிடை
Dome .. .. .. கும்மட்டம்
Domestication .. .. இற்படுத்தல்
Domicile .. .. குடிவாழ்வு, குடிவாழுநர்
Domination .. .. ஆதிக்கம
Dominicans .. .. தொமினிக்கன்
Dominion .. .. ஆணிலம்
Donation .. .. கொடை
Door .. .. .. கதவு
Door jamb .. .. கதவு நிலே
keeper .. .. வாயிற் காவல்
Doric capital .. .. தொரிகருப் போதிகை
Dormer window .. .. வேய்கணிப பலகணி
Double Government .. .. இரட்டை அரசாஙகம
Dove cot .. .. புறுக் கூடு
Drain pipe .. .. வடி குழாய
Drapery .. .. உடையணி
Draughtsman .. .. வரைவாளன்
Dreikaiserbund .. .. முக்கோக்கட்டு
Druids .. .. .. துருயிதா
Drip-ledge .. .. வடிபிதுககம், வடிபுருவம்
Droit administration .. .. ஆடசிச சட்டம்
Drop arch .. .. வீழ கவான்
Dual control .. .. இரடடைக் கடடுப்பாடு
monarchy .. .. இரடடை முடியரசு
Duchy .. .. கோமகப்பதம
Duke .. .. .. கோமகன்
Durbar .. .. .. ஓலக்கம்
Dwarf figure .. .. குள்ளவுரு
Dyarchy .. .. இரட்டையாட்சி
Dyke .. .. .. தைககு, அணைக்கட்டு
Dynamics, Social .. .. சமூக இயககாற்றல
Dynastism .. .. வமிசக் கோடபாடு
Dynastic legitimacy .. .. வமிச முறைமைநிலே
Dynasty .. .. வமிசம்

E

Earl .. .. .. எள்
Earldom .. .. எள்பதம்
Earthwork .. .. மண்வேலே
Easter .. .. .. எழுநாள
Eastern (Balkan) Question .. .. கிழககைரோபபியப் பிரசசினே

East India Company	..	.. கிழக்கிந்தியக் கம்பனி
Ecclesia	..	.. எக்கிலெசியா
Ecclesiology	..	.. திருச்சபையியல
Echinus	..	.. எகினசு
Ecology	..	.. சூழியல்
Economic interpretation of history		.. வரலாற்றுககுப் பொருளியல் விளக்கம்
Economic determinism	..	.. பொருளியல் துணிபுவாதம
Economic life	..	.. பொருளியல் வாழ்வு
Economic structure	..	.. பொருளியல் அமைப்பு
Economy, Agricultural	..	.. வேளாண்மைப் பொருளியல
Edict ..	..	.. அரசாணை, சாசனம
of Nantes	..	.. நன்றீசு அரசாணை
of Restitution	..	.. புனரமைப்பு அரசாணை
Pillar..	..	.. தம்ப அரசாணை
Rock	..	.. சிலாசாசனம், பாறை அரசாணை
Education	..	.. கல்வி
Denominational	..	.. மதச்சார்புடைக் கலவி
Liberal	..	.. பரந்த கல்வி
Undenominational	..	.. மதச்சார்பற்ற கல்வி
Edward the Confessor	..	.. கொன்பெசர் எட்வேட்
Egalitarianism	..	.. சமத்துவவாதம்
Egyptology	..	.. எகித்தியல்
Elders ..	..	.. மூதவையோர், மூததோர்
Election by lot	..	.. தற்றெரிவுத் தேர்வு
Elector ..	..	.. தேருநர்
Electorate (of Brandenburg)		.. தேர்தற் றொகுதி
Electoral College	..	.. தேர்வுக்கணம்
Elephant wall	..	.. யானைமதில்
Elevation	..	.. நிலைமுகம், ஏற்றம்
Elite ..	..	.. உயர்ந்தோர், சிட்டர்
Emancipation	..	.. விடுதலை
Emancipation proclamation		.. மீட்சிப் பிரகடனம்
Embalming	..	.. நறையூட்டல்
Embassy	..	.. தூதராலயம்
Emigration	..	.. புறநாட்டிற் குடியேறறம்
Emigre ..	..	.. வெளியேறி
Emissary	..	.. ஒற்றன், சிறப்புத்தூதன்
Emperor	..	.. பேரரசர்
Empire	..	.. பேரரசு
Empirical	..	.. அனுபவ, பட்டறி
Empricism	..	.. அனுபவ வாதம்
Employer	..	.. உழைப்பளிப்பான்
Enactment	..	.. சட்டமமைத்தல்
Encirclement of Germany		.. சேமனியைச் சூழ்ந்து கொளளல
Enclosure movement	..	.. அடைப்பியக்கம
Encroachment	...	.. எல்லைமீறல்

Encyclopaedists .. .. பிரானசியக கலைக்களஞ்சியர்
Eocene-epoch .. .. இயோசீன் ஊழி
Endogamy .. .. ஏகசோத்திரமணம
Enfranchisement .. .. வாக்குரிமையளித்தல
Engraving .. .. செதுக்கு, ஒபபனை
Enlightenment, Age of .. .. ஒணமையுகம
Enlightened despotism .. .. ஒணமை வலலாட்சி
Entablature .. .. மதலைபபளளி, தூணததலைபபமைபு
Entente Cordiale .. .. கேண்மை உடன்படிக்கை, நேச உடன் படிக்கை
Entente, Triple .. .. முக்கூட்டு உடன்படிக்கை
Entourage .. .. பரிவாரம்
Entrepreneur .. .. முயலுநர்
Entresol .. .. இடைமாடம்
Envoy .. .. .. அரசதூதர்
Envoy, Extraordinary .. .. விசேட அரசதூதர
Eolith .. .. .. இயோலிதுக் காலம் (மிகப்பழைய காலம்)
Epicurean school .. .. எபிகூரியா வாதம (இனப வாதம)
Epigraphy .. .. மேல்வரைவியல், கல்வெட்டியல
Epigraphical sources .. .. சாசனவியல் மூலங்கள
Epipalaeolithic .. .. எபிபலியோலிதிககு
Episcopacy .. .. மேறறிராசனம
Episcopalianism .. .. குருவாட்சிவாதம்
Epistation .. .. மேனிலை
Epoch .. .. .. ஊழி
Equality .. .. சமததுவம
Equilateral arch .. .. சமபக்கக் கவான்
Equilibrium .. .. சமநிலை
Equity .. .. .. ஒப்புரவு
Era .. .. .. பருவம
Erratic motion .. .. தவறுன இயக்கம
Escalation .. .. உயர்வு, மீயுறல்
Espionage .. .. ஒற்றுடல்
Estate, Third .. .. மூன்றுங குடித்திணை
Established church .. .. நிறுவிய திருச்சபை
Estampage .. .. முததிரையிடல, அமைவுப்பிரதி
Estimate .. .. மதிப்பீடு
Estimation .. .. மதிபபிடல
Etched beads .. .. செதுககிய மணிகள
Eternal law .. .. நிலைபேறுன விதி
Eucharist .. .. வேதநறகருணை
Evacuation .. .. பதியெழல, வெளியேறறம
Evangelical .. .. திருத்தூது
Evolution .. .. கூாபபு, வலிவுறுதல
Excavation .. .. அகழ்வு
Excise duty .. .. உட் சுங்கவரி
Exclusion bill .. .. புறநீககல் முறி

Excommunicate	..	.. மதத்தினவிலக்கு
Excommunication	..	.. மதவிலக்கம்
Executive	..	.. நிருவாகம், சட்டநிறைவேற்றுதுறை
Executive Council	..	.. நிருவாககழகம், சட்டநிறைவேற்று கழகம
Exile ..	..	.. நாடகறறு
Exogamy	..	.. புறமணம்
Expansion, Territorial	..	.. ஆளபுலப்படர்ச்சி
Expansion, Imperial	..	.. பேரரசு பபடர்ச்சி
Epedition	..	.. படையெழுச்சி, மேற்செலவு
Exploitation	..	.. தனையப்படுத்துதல், பயன்படுத்து தல்
Exploiting class	..	.. தனையப்படுத்தும் வகுப்பு
Exploration	..	.. ஆராய்வு, தேடல்
Extensive cultivation	..	.. பரந்த பயிாச்செய்கை
Extrados	..	.. கவானபுறம்
Extra-legal	..	.. சட்டப்புறம்பான
Extraterritorial jurisdiction		.. ஆளபுலப்புற அதிகாரம்
Extraordinary powers	..	.. அதிவிசேட அதிகாரம்
Extreme democracy	..	.. தீவிரமககளாட்சி, தீவிரகுடியாட்சி
Extremism	..	.. தீவிரவாதம
Extremist	..	.. தீவிரவாதி

F

Fabianism	..	.. பேபியசு வாதம
Facade ..	..	.. முகப்பு
Facing ..	..	.. முகவணை
Fact ..	..	.. நேர்வு, உணமை
Factionalism	..	.. கனனைவாதம, உட்கட்சிவாதம
Factor ..	..	.. காரணி, ஆககக்கூறு
Factory..	..	.. தொழிற்சாலை
act ..	..	.. தொழிற்சாலை விதிப்பு
law ..	..	.. தொழிறசாலைச் சட்டம்
Faculty..	..	.. போதனுபீடம்
Faience	..	.. பேயான்சு, கலம்
Fanaticism	..	.. வெறிமை, கோடபாட்டுவெறி
Fascism	..	.. பாசிசவாதம்
Fatalism	..	.. ஊழவலிக கொள்கை
Federal Government	..	.. கூட்டாட்சி அரசாஙகம்
Federalism	..	.. கூட்டாண்மை
Federal state	..	.. கூட்டாட்சி அரசு
Federation	..	.. கூட்டாட்சி நாடு, கூட்டிணைபபு
Fellow-men	..	.. தோழர், உடனெப்பார்
Feudal contract	..	.. மானிய ஒபபந்தம்
lord ..	..	.. மானியப் பிரபு
nobility	..	.. மானிய விழுமியோர்
obligation	..	.. மானியக கடப்பாடு

4—CP 5976 (5/69)

Feudal order .. .. மானிய ஒழுங்கு
ranks .. .. மானிய வரிசையோர்
system .. .. மானிய முறை
tenure .. .. மானிய ஆட்சி
Feudalism .. .. மானிய முறைமை
Feudatory .. .. மானியக குடிமுறையான, திறைய ரசு
Fidei defensor .. .. சமய காவலன்
Fiduciary .. .. அறப பொறுபபாளர்
Fief .. .. .. நிலமானியம்
Figurine .. .. கைச்சிலை
Filibustering .. .. வெறறெனத தொடுததல
Fillet .. .. .. சுககப்படடி, தலைப்பட்டி
Filtration policy .. .. ஊடுருவற பூடகை
Finance capitalism .. .. நிதி முதலாணமை
Financier .. .. நிதியாளர்
Five Miles Act .. .. ஐந்துமைல் விதி
Flagging .. .. கறபாவு
Flagstone .. .. பாவுகல்
Flake implements .. .. சீவுகறகருவி, சில்லு உபகரணம
Flamboyant .. .. பகடடு
Flat arch .. .. தட்டைக கவான்
Flexed burial .. .. மடககிய புதைப்பு
Flint .. .. .. தீக்கல்
Fluorine dating .. .. புளோரின் காலககணிபபு
Fluviatile .. .. ஆறறொழுககு
Foliated arch .. .. இலைவிடுகவான்
Folk .. .. .. மன்பதை, மக்கள்
moot .. .. மனபதை மனறு
Folkways .. .. இனவழி
Food gathering economy .. உணவுசேர பொருளாதாரம்
Food producing economy .. உணவுற்பத்திப் பொருளாதாரம
Food stall .. .. ஊண்பீடம
Foreign Office .. .. புறநாட்டலுவலகம்
policy .. .. புறநாடடுப் பூட்கை
secretary .. .. புறநாட்டுச் செயலாளா
trade .. .. புறநாட்டு வணிகம்
Fore-runner .. .. முன்னோடி
Fore ordination .. .. பூர்வநியமனம்
Form, matter and movement .. உருவம், பதார்த்தம, இயக்கம
Formulism .. .. முறைமரபு, மரபிணககசம
Fortification .. .. அரணமைபபு
Fortress .. .. அரண
Forum .. .. .. மனறம
Foss .. .. .. அகழி
Fossil .. .. .. உயிர்ச்சுவடு
Foundation .. .. அததிவாரம, அடித்தளம்

Foundation stone .. .. அடித்தளம்; கால்கோட்கல்
Four centred arch .. .. நான்மையக் கவான்
Forward policy .. .. முன்னேற்றப் பூட்கை
Franciscans .. .. பிரன்சிசுகன்
Frank, Ripuarian .. .. நடு இரைன்தீரப் பிராங்கியா
 Salian .. .. கீழ் இரைன்தீரப் பிராங்கியர்
Fraternity .. .. ஒபபினம், சகோதரத்துவம்
Freedom .. .. விடுதலை, கட்டின்மை
 Positive .. .. நேரியவிடுதலை, மெய்விடுதலை
Freehold .. .. இறையிலிநிலம்
Freeman .. .. சுயாதீனன்
Free state .. .. கட்டிலரசு
Free trade .. .. கட்டிலா வியாபாரம்
Free will .. .. தன்னிச்சை
French convention .. .. பிரான்சியப பேரவை
Fresco .. .. .. சுவரோவம், புனிறரூவம்
Fret .. .. .. இழையணி
Frieze .. .. .. பட்டை
Frontier thesis .. .. எல்லைப்புறபபூட்கை, எலலைபபுறக் கொள்கை
Frontispiece .. .. முகப்பு
Fronton.. .. .. மேல்வாயில்
Frustum .. .. அடிததுணடம, தமபம
Fuehrer.. .. .. பியுரா, தலைவா
Function .. .. தொழிறபாடு
Fundamental unity .. .. அடிபபடை ஒறறுமை
Fundamentalism .. .. அடிபபடைவாதம
Fylfot .. .. சுவததிகை
Fyrd .. .. .. பேடபடைச்சேவை

G

Gable window .. .. மச்சுப் பலகணி
Gable .. .. .. மஞ்சு, கூடு
Gabelle .. .. உப்புவரி, காபெல்
Gaelic .. .. .. கேலிய, கேலியம்
Gallery .. .. .. நடைகூடம, அரங்கு, படிவரிசை
Game laws .. .. வேட்டை விதிகள்
Gangway .. .. இடைவழி
Gargoyle .. .. விசித்திரத்தாரை
Garrison .. .. காவற்படை
Gate .. .. .. வாயில்
Gatehouse .. .. வாயில்மனை
Gate-tower .. .. வாயிற்கோபுரம
Gateway .. .. வாயில்வழி
Genealogical table .. .. குடிமரபுப்பட்டியல்
Genealogy .. .. குடிமரபியல், வமிசாவளி

General council	பொதுக்கழகம்
General will	பொது இச்சை
Gentiles	புறமதத்தார்
Gentilism	புறமதக்கோட்பாடு
Gentry ..	தலைமக்கள்
Landed	நிலமுடைய தலைமக்கள்
Genus ..	இனம்
Geocentric theory	புவிமையக் கோட்பாடு
Geology	புவிச்சரிதவியல்
Geopolitics	புவிசாரரசியல்
Gigantopithecus	கைகன்றோபிதிகசு
Glaciation	இமமாதல்
Glacis ..	சாரல்
Gladiatorial show	வாட்போர்க் காட்சி
Glassware	ஆடிக்கலம்
Glaze ..	மெருகிடுதல், ஆடிபதித்தல்
Glorious Revolution	மகிமைப் புரட்சி
Glyph ..	குடைப்பு
Gneiss ..	கனைசு
Gothic architecture	கொதிய சிறபியல்
Government	அரசாட்சி, அரசாங்கம்
Forms of	அரசாட்சி வகைகள்
of India Act	இந்திய அரசாட்சி விதி
Responsible	பொறுப்பு அரசாட்சி
Self ..	தன்னாட்சி
Governor	ஆளபதி
Governor-General	ஆளபதி நாயகம்
Governor-Generalship	ஆளபதி நாயகப்பதம்
Governorship	ஆளபதிப்பதம்
Grading	படி
Graffiti ..	கீறறுவரைபு
Grand Alliance	பெருநட்புறவு
Grand Remonstrance	பெருந்தடுத்துரை
Great depression	பெருமந்தம்
Great powers	பெரு வல்லரசுகள்
Great schism	பெரும் பேதகம்
Great trek	பெருவலசை
Groove ..	தவாளிப்பு
Grotto ..	முழை
Ground plane	கிடைத்திசைப்படம், நிலப்படம்
Ground railing	நில அளியடைப்பு
Guardian class	காவலர் வகுப்பு
Guardianship	காவலன் பதம்
Guardstone	மறிகல்
Guerilla warfare	கொரில்லாப்போர் முறை
Guild (Gild)	குழுமம், கணம்

Guild-socialist	குழுமச் சமூகவுடைமை வாதி
Gutta	துளிமம்
Gymnastics	மல்லாடல்

H

Habeas Corpus	அபியஸ கோப்பசு, ஆட்கொணர் சட்டம்
Haematite	எமட்டயிற்று
Hall	மண்டபம்
Handicrafts	கைப்பணிகள்
Harmony	இசைவு
Heathen	புறமதத்தவன
Hedonism	இதவாதம்
Hedonist	இதவாதி
Hegelianism	ஏசெலியம
Heir	உரிமையாளன்
apparent	பட்டததுககுரியவன்
presumptive	எடுகோள உரிமையாளன
Heliocentric theory	எல்மையக் கொள்கை
Helio-caminus	எல்லறை
Halladic culture	எலலாசியப பணபாடு
Hellenism	யவனப பணபாடு
Hellenistic	கிரேகக, யவன
Helot	அடிமை
Hepatarchy	ஏழரசு
Herd-instinct	மந்தையூககம
Hereditory	பரம்பரையான
Heresy	மரபுமுரண், புறமரபு
Heretic	புறமரபினன்
Heriot	படையிறை
Herma	ஏமை
Hero worship	வீரவணக்கம்
Herringbone	ஏறிங்கென்பு
Heterodox	பரபக்கம், அவைதிகம
Hewn	செதுககிய
Hierarchical system	பதவிபபடிமுறை
Hierarchy	பதவிபபடிமுறை
Hieratic script	திருவாா எழுத்து
Hieroglyphs	திருவரைபுகள்
Hieron	திருவயின்
High Church	உயா திருச்சபை
High Commissioner	உயா ஆணையாளா
High Court of Judicature	உயர் நீதியாட்சிமன்று
High Court of Parliament	பாராளுமன்ற உயாமன்று
High relief	உயா புடைப்பம்
Hinterland	பின்னிலம்

Historical geography .. .. வரலாற்றுப் புவியியல்
Historical process .. .. வரலாறறு முறைமை
Hittites .. .. இறறைறறர்
Hollw casting .. .. கோது வாாபபு
Homo-sapiens .. .. ஒமோ சேபபியென்சு
Hohenzollern .. .. ஒஎன்சொலன்
Holy Alliance .. .. திரு நடபுறவு
Holy Roman Empire .. .. திரு உரோமப பேரரசு
Home Government .. .. உள்நாட்டரசாஙகம
Home Office .. .. உள்நாட்டலுவலகம
Home rule .. .. சுயவாடசி
Home rule Bill .. .. சுயவாட்சி முறி
Homicide .. .. ஆட்கொலை
Hominid .. .. ஒமினிது
Homogeneous .. .. ஒரினமான
Hoplite .. .. படைபூணி
Horseshoe arch .. .. இலாடக கவான்
Hostage .. .. பிணை, பிணையாளி
Hospitallers .. .. ஒசுபிததலா,ஓமபுநர்
House ofCommons .. .. பொதுமககள் சபை
Huguenots .. .. யூசிநொட்டா
Human Law .. .. மனிதவிதி
Humanism .. .. மககட்பண்பு
Humanist movement .. .. மககட் பண்பியக்கம்
Humanitarian .. .. ஒப்புரவான
Humanitarianism .. .. ஒபபுரவாண்மை
Humanity .. .. மன்பதை
"Hundred" .. .. நூறு
Hundred Court .. .. நூற்றுா மன்று
Huns .. .. .. ஊணா
Hut circle .. .. குடிசைவடடம
Hypocaust .. .. வெமபரப்பி
Hypostyle .. .. கீழெழுகால
Hypothesis .. .. கருதுகோள், உபகோள்

I

Ichnograph .. .. இடைவரை
Ichnolite .. .. உயிர்சசுவட்டடி
Icon .. .. .. உருவம, சிலை
Iconic .. .. .. படிவம
Iconoclast .. .. உருவவணக்க எதிரி
Iconography .. .. உருவவடிபபு, உருவடிவககலை
Idea .. .. .. கருத்து
Idealism .. .. கருததியல்வாதம
Ideals .. .. .. இலட்சியங்கள், குறிககோளகள்
Ideals, Bourgeois .. .. பாழிய இலட்சியங்கள்

Ideal state .. .. இலட்சிய அரசு, கருத்தியல் அரசு
Ideological .. .. கருத்தியல்பான
Ideogram .. .. கருத்து வரையம்
Ideographic writing .. .. கருத்து வரைய எழுத்து
Ideology .. .. இலட்சியம், கருத்தியல்
Idolatary .. .. உருவவழிபாடு, வீறுறுர்வு
Idyllic state of nature .. .. இயற்கையின் இயலெளிமை
Image .. .. .. படிவம
Image-house .. .. படிவமனை
Imbricated .. .. கவிபாவிய
Immigration .. .. குடிவரவு
Immoral .. .. ஒழுக்கமறற
Immunities (Medieval) .. .. விடுபாடு
Impeachment .. .. பழிமாடடறைதல
Imperator .. .. தளபதி
Imperial Government .. .. பேரரசாட்சி
  authority .. .. பேரரசதிகாரம
  preference .. .. பேரரசு உவபபு
  Cadet Corps .. .. பேரரசுப பயிலுநாபடை
  Interests .. .. பேரரசு நலன்கள
Imperialism .. .. பேரரசுவாதம
Impersonal authority .. .. ஆட்சாரபிலா அதிகாரம
Implements .. .. உபகரணஙகள
  Flake.. .. .. சில்ல உபகரணஙகள்
  Pebble .. .. பரல் உபகரணங்கள்
Imposter .. .. போலியாளன்
Inalienable rights .. .. மாறறரும் உரிமைகள
Inca culture .. .. இஙகாப பண்பாடு
Inclination .. .. மனச் சார்பு
Inconsistency .. .. முரணபாடு
Incursion .. .. எலலைமீறல்
Indemnity .. .. இழபபீடு
Indemnity, Act of .. .. இழபபீட்டு விதிபபு
Independence .. .. சுயவாட்சி, தன்னுட்சி
Independents (Religious Sect) .. சுயேச்சையாளர், தனனுண்மையோர
Independency .. .. தனனுண்மை
Indian Bar Council Act .. .. இநதிய வழக்கறிஞர்மன்றவிதி
Indian Council Act .. .. இந்தியக கழகவிதி
Indian Fiscal Commission .. இந்திய வாரிய ஆணைக்குழு
Indian Munition Board .. .. இந்திய போாத் தளபாடசசபை
Indian National Congress .. இந்திய தேசியக் காங்கிரசுப்பேரவை
Indian Succession Act .. .. இந்திய அரசுமரபுரிமை விதி
Indian Tariff Board .. .. இநதிய இறைமுறைச சபை
Indian Union .. .. இந்திய ஒன்றியம்
Indirect taxation .. .. நேரல வரியீடு
Individualism .. .. தனிமை வாதம
Individualist .. .. தனிமை வாதி
Individuality .. .. தனியாணமை

Individual Security	தனியார் காபபு
Indoctrination	மதம புகட்டல
Inductive logic	தொகுததறி அளவை
Indulgence (Catholic)	சலுகையளிபபு
Industries Disputes Act	கைத்தொழிற பிணககுவிதி
Industrialism	கைததொழிலாண்மை
Industrialization	கைததொழிலேற்றம, கைததொழில மயமாக்கம்
Inequalities of wealth	செல்வ ஒபபின்மை
Infallible	பிறழரும
Infantry	காலாட்படை
Inflected arch	வளை கவான
Influences	செல்வாககு
Influence, Temporal	உலகியற செலவாககு
Influence, Political	அரசியற செல்வாககு
Inheritance	மரபுரிமை
Inhumation	அடககம்
Inquisition	பிறழ்நெறியறுப்பு, பிறழ்நெறியறு மனறு
Inscription	பொறிபபு, எழுதது, வரைவு, சாசனம
Cave	குகைப பொறிபபு
Pillar	தூண பொறிபபு
Rock	பாறைப பொறிபபு
Instability, Financial	நிதியுறுதியின்மை
Political	அரசியல உறுதியினமை
Institution	நிறுவகம
Instrument of succession	உரிமை ஏறபாடு
Insurrection	கிளர்நதெழல
Intagio	உளவெட்டணி, தாழ்ப்பம்
Intellectual genius	நுணணறிவு மேதை
Intellectualism	நுணணறிவுக் கோட்பாடு
Intelligentsia	நுண்மதியோர
Intensive cultivation	செறிவான பயிர்சசெய்கை
Interdependence	இடைச் சாாபு
Interlaced arch	பின்னற் கவான
Intermural	சுவரிடை
International	அனைததுலக, சருவதேச, அனைதது லகமைப்பு
Internationalism	அனைததுலக வாதம், சருவதேசியம
Internationalist	அனைததுலக வாதி
International Monetary Conference	சருவதேசப பணமாநாடு
International relations	சருவதேச உறவு
Interregnum	ஆட்சியிடை
Intervention	தலையீடு
Intition	உளளுணாவு, உளளொளி
Invader	படையெடுப்போர்

Invasion	படையெடுபபு
Investiture ceremony	பதவளிபபுச் சடங்கு, சூட்டற்சடஙகு
Investment	முதலீடு
Ionian ..	அயோனியன்
Ionic capital	அயனியப் போதிகை
Iron age ..	இருப்புகம்
law of wages	தளராச் சம்பள விதி
Irredentism	மீட்புக கோள்
Isocephalism	கபாலசமம்
Isolation, Splendid	அற்புதத் தனிமை
Isolationism	தனிபபடுததற் கொள்கை
Ius civil	குடியியற் சட்டம
Ius gentium	மக்கள் சட்டம்
Ius naturals	இயறகைச் சட்டம
Ivory ..	தந்தம

J

Jacobinism	யககோபினியம
Jacquerie	யாகரீ
Jagir ..	யகீா, மாணியம
Jamb ..	எழுகால
Jarl ..	யாள்
Jehad ..	அறபபோா
Joggle ..	யாகட்டை
Joinery	பொருததுவேலை
Joint family system	கூடடுக குடும்ப முறைமை
Joist ..	திராவி
Journeyman	நாட்பணியோன்
Judiciary	நீதிததுறை
Jurisprudence	சட்டவியல்
Justiciar	மேனீதியா

K

Keystone	மையககல
Kindred	உறவினா, உறவு
King Consort	அரசு வாழதுணை
King in Parliament	பாராளுமன்றஞ்சாா் வேநதன
King makers	அரசாககுவாா
King's Council	வேநதன கழகம
Kingship	வேநது
King's pleasure	வேநதன் விருப்பு
Kingship, Theory of	வேநதுபதக கொளகை
Kitchen midden	ஊணெசச மேடு

Knights Hospitallers .. .. ஓம்புநர் பெருந்தகையோர்
Knights of the Shire .. .. மாவட்ட நைற்றர்
Knights Templars .. .. நைற்றர் தெம்பிளர்
Knob .. .. .. குமிழ்
Kultur Kampf .. .. பண்பாட்டுப்போர்

L

Label mold .. .. இழைக் கபோதகம்
Labour contract .. .. தொழில் ஒப்பந்தம்
courts .. .. தொழில்துறை மன்று
legislation .. .. தொழிற் சட்டம்
manual .. .. தொழிறகைநநூல
market .. .. தொழிற சநதை
movement .. .. தொழிலாளரியககம
Organised .. .. அமைககபபடடதொழில, அமைநத தொழில்
power . .. தொழில அதிகாரம
Quantity of . .. தொழிற கணியம
theory of value .. பெறுமபதானததின் தொழிறகொள கை
Labourers, Agricultural .. பயிாச செயகைத தொழிலாளா
Labyrinth .. .. பினனகம
Lacuna .. .. இடைவு
Laissey faire. .. .. தறபோககுக கொளகை, தலையீ டிலலாத
Laity .. .. .. இலௌகிகர்
Land Alienation Act . .. நிலம் வேறுரித்தாக்கல் விதி
Land holdings .. .. ஆட்சிக காணிநிலம்
Landing slab .. .. தஙகு பலகை
Landlord . .. நிலககிழாா
Land owner .. .. நிலவுரிமையாளா
Land tenure .. .. காணியாடசி
Lararium .. .. சுவாமியுள
Lat .. . . யடடி
Latifundia system .. .. இறைறிபண்டியாமுறைமை
Lattice .. .. .. நெயயரி
Latticed window .. .. நெயயரிப பலகணி
Law-abiding . .. சடடததுககுப பணியும
Law and order .. .. சடடமும ஒழுஙகும்
Law, Common .. .. பொதுச சட்டம
Law, Customary . வழமைச சட்டம
Lawful government . .. சடடமுறையான அரசாட்சி
Law giver .. .. சட்டமளிப்பான்
Lawless.. . .. சட்டவாட்சியற்ற
Law, Municipal . .. நகராண்மைச் சட்டம்

Law of nature ..	.. இயற்கை, விதிகள், இயற்கை நியதி
Law of Twelve Tables ..	.. பன்னிரு நிரற் சட்டம்
Law, Universal ..	.. பொது விரிச் சட்டம்
Lawyer ..	.. சட்டவாணர்
Layout ..	.. தளக கோலம், இடுகோலம்
Leadership ..	.. தலைமை
Leage of Nations ..	.. நாட்டுக் கூட்டவை
League of Three Emperors (Drcikaiser bund) ..	.. முப்பேரரசர் கூட்டவை
Lease holder ..	.. குததகை கொளி
Ledgement ..	.. பிதுக்கஙகள
Ledger	.. சாரக்கட்டை, குறுககுக கல்
Legacy	.. மரபுரிமை
Legality ..	.. நீதிமை
Legal remedy ..	.. நீதிமுறைப பரிகாரம
Legal right ..	.. நீதியுரிமை
Legion	.. படையணி
Legion, Foreign (French)	.. வேறறு நாடடுப படையணி
Legislation ..	.. சடடவாக்கம, சட்டமியறறல்
Legislative ..	.. சடடமியறறு, சட்டமியற்றி
Legislator ..	.. சட்டமியற்றுநர்
Legislature ..	.. சடடநிறுவகம்
Legitimacy ..	.. நெறி முறைமை, முறைமை நிலை
Leninism ..	.. இலெனினியம்
Leschie	.. இலெசுகி, மன்று
Letat, cst moi ..	.. நானே அரசு
Letters patent ..	.. உரிமை ஓலை
Lettre de cachet ..	.. முததிரை ஓலை
Levellers ..	.. சமபபடுததுவார
Levallois ..	.. இலெவல்வா
Libel	.. அவதூறு
Liberalism ..	.. தாராணமை வாதம்
Liberals ..	.. தாராண்மை வாதி
Liberal education ..	.. தாராளக் கல்வி
Liberation ..	.. மீட்சி, விடுதலை
Liberties, ..	.. சுதநதிரஙகள, பேறுகள
Liberty ..	.. சுதந்திரம
Liberty of conscience ..	.. மனசசானறுச சுதநதிரம
Lieutenant Governor ..	.. இலறறினை ஆளபதி, பதிலாள் ஆளபதி
Limestone ..	.. சுண்ணககலல
Limited monarch ..	.. வரையறுதத முடி
Lingua Franca ..	.. பொதுமொழி
Lintel	.. படஙகு
Little Entente ..	.. சிறு உடனபாடு
Local Board Act ..	.. உளளூராச்சபை விதிபபு
Local Government ..	.. உளளூா ஆடசி

Loculus .. .. .. சிறிடம
Locutory .. .. அளாவகம்
Lollards .. .. உலொலலாடர்
Long Parliament .. .. நீண்டகாலப் பாராளுமன்றம்
Lord and vassal .. .. ஆண்டானும் அடிமையும்
Lord Privy Seal .. .. அரசவிலச்சினைப் பிரபு
Lords (as opposed to Common) .. பிரபுககள
Lot .. .. .. திருவுளச சீட்டு
Low relief .. .. தாழ்புடைபபம
Loyal subjects .. .. விசுவாசமுள்ள குடி
Luddites .. .. இலடயிற்றா
Lustral .. .. .. கழுவாய் சாா
Lutheran .. .. உலூதரிய
Lutheranism .. .. உலூதர் வாதம, உலூதரியம
Lyceum . .. இலிசியம், கழகம்
Lynchet .. .. கூடல வாய
Lysis .. .. .. மதிலைப்படி

M

Machiavellism .. .. மாககியாவலியம், சாணககியம
Macrolith .. .. மாணுலம, பெருங்கறகருவி
Madras Temple Entry Authorization Act சென்னை-ஆலயப பிரவேச அதிகாரச
சட்டம
Magdalenian .. .. மகடாலினியன
Magistrate (Roman) . .. நீதவான
Magna Carta .. .. மகனு காட்டா, பெருமபட்டயம
Magnasite .. .. மகினசயிறறு
Magnum Concilium . .. பேரவை, பெருமன்றம
Majority rule .. .. பெருமபானமை ஆடசி
Majority vote . .. பெருமபானமை வாக்கு
Mammoth .. .. மம்மது
Managerial revolution .. .. ஆளுகைப புரடசி, நிருவாகப புரடசி
Mandate .. .. ஆணைப பொறுப்பு, உரிமைக கட்டளை
Mandated states .. .. உரிமைக கட்டளை நாடுகள
Mandated territories .. .. உரிமைக கட்டளை ஆளபுலஙகள
Mandatory system .. .. பொறுபபாணை முறை
Manifesto . .. விளமபனம
Manoeuvre, Political . .. அரசியற சூழசசி
Manufacturer . .. உறபததியாளர்
Manumission . .. அடிமை நீககம
Manuscript .. .. கைபபிரதி
Marginal utility . .. எலலைப பயன
Maritime .. .. கடல சாா
Mark (Germany) . .. மாககு
Marxism .. .. மாடசுவாதம
Marxist .. .. மாடசியவாதி, மாட்சியன

Massacre ..	.. வதம்
Masonry ..	.. கொத்து வேலை
Masons' mark ..	.. கொத்தன் குறி
Masses	.. மாக்கள்
Mass-opinion	.. பொதுமக்கள் கருத்து
production ..	பருமபடியாககம்
Mastaba ..	.. மசுதபா
Master craftsman ..	.. கைப்பணித் தலைவன்
Materialism ..	.. உலோகாயதம
Materialism, Dialectical ..	.. தருககியல் உலோகாயதம்
Matriarchal Theory ..	.. தாய்வழி மரபுக் கொள்கை
Maxim	.. மூதுரை
Mayors of the palace ..	.. அரண்மனை அதிகாரி
Medallion ..	.. பதக்கம
Mediaeval ..	.. இடைக்காலம்
Madiaevalism ..	.. இடைக்கால மரபு
Mediaeval Period ..	.. இடைககாலம்
Mediator ..	.. நடுப்போவாா
Megalith ..	.. பெருஞ்சிலை, பேருலம், பெருஙகல
Megalithic ..	.. பெருஞ்சிலை சார்நத
Megalithic culture ..	.. பெருஞசிலைப பண்பாடு
Megaron ..	.. மாமணடபம்
Memoirs ..	.. நினைவேடு
Memorandum ..	.. குறிபபேடு, நினைவேடு
Memorial ..	.. நினைவுச் சின்னம், விஞ்ஞாபனம்
Menhir	.. நடுகல
Mercantile .	.. வணிக, வாததக
Mercantilism ..	.. வணிகவாதம், வணிகவியல
Mercenaries ..	.. கூலிப்படை
Mercenary soldiers .	.. கூலிபபடையினர்
Merchandise ..	.. வணிகப பொருள
Merchant Adventurer ..	.. துணிசசல வியாபாரி, சாகச வியா பாரி
Merchant enterprise ..	.. வியாபார முயறசி
Merchants ..	.. வியாபாரி
Mesolithic ..	.. இடைச்சிலைக்கால, மததிய கறகால, மெசோலிததிக்கு
Mesozoic ..	.. மெசோசோயிக்கு
Messiah	.. இரட்சகா
Messianism ..	.. இரடசகவாதம
Metal	.. உலோகம்
Metaphysics ..	.. பௌதிகவதிதம
Meta-politics ..	.. அதீத அரசியல
Metope	.. மததிமை
Metropolis ..	.. தாயகம்
Microlith ..	.. நுண்ணுலம

Microlithic age .. .. நுணணுல யுகம, சிறுகற்காலம்
Middle class .. .. நடுவகுபபு
Middle Stone age .. .. நடுககல்யுகம
Mid-Pleistocene age .. .. மததியபிளைத்தொசின் யுகம்
Midden .. .. குபபை மேடு
Migration .. .. புலம் பெயர்தல்
Mile castle .. .. மைல் கற்கோட்டை
Militant .. .. போர்ப் போக்கு
Militarism .. .. படையாணமை, இராணுவ தாபார்
Militarisation .. .. படையாண்மைப்படுத்தல், இராணுவ மயமாக்கல்
Military officers .. .. படைஅலுவலகர், இராணுவ உத்தியோகத்தர்
Military reserve .. .. சேமபபடை
Military training .. .. படைபபயிற்சி
Militia .. .. .. மககட்படை (சேனை)
Millenium .. .. ஆயிரததாண்டு, பொற்காலம
Minaret .. .. தூபி, மனூரு
Minister, Plenipotentiory .. நிறைவதிகாரத தூதா
Ministrations (of the clergy) .. சமய ஊழியம்
Minting.. .. .. நாணயமடிததல, காசடிததல
Minoan .. .. .. மினோவன
Minority .. .. சிறுபான்மை
Miocene speoh .. .. மயோசீன ஊழி,
Misanthropy .. .. வெறுபபு, மனித விரோதம
Missi Dominici .. .. மிசி டொமினிசி, அரச தூதா
Mixed constitution .. .. கலபபுயாபபு, கலப்பு அரசியல திட்டம
Moat .. .. .. அகழி
Mob .. .. .. குமபல, கமபலை மக்கள
Mob-rule .. .. குமபலாடசி
Modelling .. .. படியமைததல்
Moderates .. .. மிதவாதிகள
Modification .. .. திருததவமைவு
Monarchy .. .. முடியாடசி
  Constitutional .. .. யாபபு முடியாட்சி
  Limited .. .. வரையறுத்த முடியாடசி
  Titular .. .. பெயரளவு முடியாடசி
  Temporal .. .. இமமை முடியாடசி
Monarchic principle .. .. முடியாடசிப் பிரமாணம
Monarchism .. .. முடியாட்சி வாதம
Monastery .. .. மடாலயம
Monastic orders .. .. துறவறம
Monolith .. .. தனிககல், தனியுலம
Monopoly .. .. தனியுரிமை

Monopolization .. .. தனியுரிமையாக்கல்
Monroe Doctrine .. .. மொன்ரேக் கோட்பாடு
Monument .. .. நினைவுச் சின்னம்
Moonstone .. .. சந்திரவட்டக்கல், நிலாமணிக்கல
Morganatic .. .. அனுலோம
Mortar .. .. .. சாநது
Mortice .. .. பொளி, தவ்வு
Mosaic .. .. .. பல்லணி
Motif .. .. .. நோக்குரு
Mould .. .. .. அச்சு, மால, கபோதம்
Mouldings .. .. கபோதம், முட்டி
Mound .. .. .. மேடு, பதுக்கை
Mousterian .. .. மௌத்திரியன்
Movement .. .. இயக்கம
Mummy .. .. மம்மி
Municipality .. .. நகராண்மைக் கழகம்
Mural paintings .. .. சுவரோவங்கள
Museum .. .. நூதனசாலே, அரும்பொருளகம்
Mutiny .. .. .. படைக் கிளர்சசி
Mysticism .. .. மறைஞானம், அனுபூதி
Mythology .. .. தொலகதை, புராணக்கதை

N

Nation .. .. நாட்டினம, தேசிய இனம்
National .. .. நாட்டின, தேசிய
government .. .. நாட்டின அரசாட்சி
sentiment .. .. நாட்டின உணாச்சி
socialism .. .. நாட்டினச் சமவுடைமை வாதம
Nationalism .. .. நாட்டினவாதம், தேசிய வாதம்
Nationalization .. .. நாட்டினமாக்கல், தேசியமாக்கல்
Nation-state .. .. நாட்டின அரசு, தேசிய அரசு
Native.. .. .. நாட்டவன், சுதேசி
Natural.. .. .. இயற்கையான
Naturalism .. .. இயறகை வாதம
Naturalization .. .. குடியாககல், சுதேசியாக்கல
Natural law .. .. இயறகை விதி
Nautical almanac .. .. மாலுமிப் பஞ்சாங்கம்
Naval strategy .. .. கடற் போா் விரகு
Naval warfare .. .. கடற்போா்
Nave .. .. .. நாவு, நடுககூடம
Navigation .. .. கப்பலோட்டம்
Nazi .. .. .. நாட்சி
Nazism .. .. நாட்சியம
Neanderthal .. .. நியானடேதல்
Negotiation .. .. இணக்கப் பேச்சு, பேசசுவாாதகை

Neolithic	..	.. நியோலிதிக்கு, புதிய கற்காலத் துக்குரிய
Neolithc Age	..	.. புதிய கல்யுகம்
Neutrality	..	.. நொதுமல் நிலை, நடுநிலை
Neutralism	..	.. நொதுமற்கொள்கை, நடுநிலைமைக் கொள்கை
Neutralization	..	.. நொதுமலாககல், நடுநிலைப்படுத்தல
New Deal	..	.. புதுத்திடடம
New Model army	..	.. புது முறைப்படை
New World	..	.. புதிய உலகம்
Niche ..	..	.. சுவாபபுழை, கோடடபஞ்சரம், மாடக்குழி, புரை
Nihilism	..	.. சூனியவாதம்
Nihilist	..	.. சூனியவாதி
Nimbus..	..	.. பரிவேடம், சூழொளி
Nobility	..	.. பிரபபுக்கள், பிரபுததுவம
Nomads	..	.. நாடோடி
Non-conformists	.	.. இணஙகாதார்
Non-intervention	..	.. தலையிடாமை
Non-Jurors	..	.. சததியம மறுததோா
No-tax campaign	..	.. வரிகொடா இயககம்
Numismatics	..	.. நாணயவியல

O

Obelisk .	.	.. கூமபுள, சதுரததூபி
Obsidian	..	.. ஒபசிதியன
Occupy	..	.. நாடுறை
Occupation	..	.. நாடுறைதல
Oceanic..	..	.. ஆழகடலசாா
Offensive	..	.. தாககும்
Ogee ..	..	.. அலைவரை
Ogive ..	..	.. ஓசிவு, கூாககவான
Old-Colonial System	..	.. பழைய குடியேற்ற ஆடசிமுறை
Old order	..	.. பழைய குடியேற்ற முறை
Oligarchy	.	.. சிலலோராடசி
Oligocene	..	.. ஒலிகோசின
Open door policy	..	.. திறநதவாயிற பூட்கை
Ordinance	..	.. கடடளைச் சடடம
Oriel window	..	.. முகனைபபலகணி
Oriental Empire	..	.. கீழைப பேரரசு
Original Home	..	.. முதலகம
Ornamental arch	..	.. அணிக் கவான
Oranamentation	..	.. அணி செயல
Orthodox	..	.. வைதிக
Orthodoxy	..	.. வைததிகம
Ossuary..	..	.. எனபுறை

Over-centralization .. .. மீமையவாக்கம்
Over-lord .. .. மேற்பிரபு
Overseas .. .. கடலகடந்த

P

Pacification of Ghent .. .. கென்றின் சாந்தப படுத்துகை
Pagan .. .. .. புறச் சமயி
Pagoda .. .. பகோடா
Painting .. .. ஓவியம்
Palaeography .. .. தொல்லெழுத்தியல், பழைவரைபியல
Palaeolithic .. .. பழைய கற்கால, பழையுலககால
Palaeolithic age .. .. பழைய கற்காலம்
Palaeontology .. .. பழையுயிரியல்
Palaeobotany .. .. பழைதாவரவியல்
Palimpsest .. .. மழிதாள்
Palstave .. .. கோலுளி
Papyrology .. .. தாளியல
Papyrus .. .. பபிரசு
Palmette .. .. விசிறிகை
Pamphleteers .. .. துணடுப பிரசாரகா
Pamphlets .. .. துணடுப பிரசுரம்
Panel .. .. .. படல
Panem et Circenses .. .. உண்டுகளித்தல
Pan-Germanism .. .. அனைத்து சேமனிய வாதம
Papacy .. .. .. பாபபு மதம
Paradoxical .. .. முரணுரையான
Parapet .. .. .. அகப்பா
Paris Commune .. .. பரிசு கொமியூன
Parish .. .. .. கோவிறபற்று
Parliament, Addled .. .. பயனில் பாராளுமன்றம்
Long .. .. நீள பாராளுமன்றம்
Parliamentarian .. .. பாராளுமனறவாதி, பாராளுமனறத்தியா
Particularism .. .. தனிபபறறுடைமை விதபபுவாதம்
Partition .. .. பிரிவினை, பிரிப்பு
Party executive .. .. கடசிச செயற்குழு
Pass .. .. .. கணவாய
Passive obedience .. .. முனைபபில பணிவு, அமாமுறைப் பணிவு
Passive resistance .. .. முனைபபில எதிர்சசி, அமாமுறை எதிாச்சி
Passivism .. .. முனைபபினமை, அமர்வுடைமை
Patera .. .. .. பாத்திரயம
Paternal despotism .. .. தாதைமுறை வல்லாட்சி
Patination .. .. படினையுறல

Patriarch .. .. குலமுதலி
Patriarchal .. .. குலமுதலிசார
system .. .. .. குலமுதலி முறைமை
theory .. .. .. குலமுதலிக் கொள்கை
Patrician .. .. உயர்குடி, பத்திரிசியன்
Patrimony .. .. தாதைசொம், முதுசொம்
Patriotism .. .. தாயகப் பற்று
Patrocinium .. .. பாதுகாபபு, புறந்தரல்
Pavement .. .. தளப்பா
Pavilion .. .. விதானகம், பநதர் (பஞ்சகம், மண்டபம)
Pax Romana .. .. உரோம அமைதி
Peace .. .. .. சமாதானம்
Peace and order . .. அமைதியும் ஒழுங்கும்
Peasant.. . .. உழுவோர், விவசாயி
Peasant proprietor .. விவசாயி உடைமையாளர்
Peasantry .. .. உழவோர், விவசாயிகள்
Pedestal .. பீடம
Pediment . .. மசசகம
Peerage . .. பெருமகாறபதம
Peninsular India . .. தென இந்தியக குடாவகம (தீபகறபம்)
Peninsular War .. குடாவகப போர்
Pepin the Short . .. குறள பெப்பின்
Perigordian .. .. பெரிகோடியன
Period .. . .. காலம
Peripteral .. சூணிரல
Permanence .. நிலைபேறு
Permanent Revolution . .. இடையறுப புரட்சி
Permanent Settlement of Land Revenue.. நிலவருமான நிலைபேற்றுத் தீர்ப்பு
Perpetual Neutrality . .. நிலையான நொதுமல
Persecution .. .. உடற்றல
Personality .. .. ஆளுமை
Pessimism .. .. தீமைகாண கொள்கை, தீயெதிர்வு
Petite bourgeoisie . .. சிறுபாழியா
Phalanx . .. போரணி
Philistine . .. பிலித்தியா
Physiocrates .. .. இயலாட்சி, இயலாட்சியாளா
Pictograph .. .. சிததிர எழுதது, ஓவ வரைபு
Pigment . .. நிறபபொருள, நிறத்தி, வண்ணத்தி
Pilaster .. .. தூணைப்பு, சாாதூண்
Pillar . . .. தூண
Pillar edicts . .. தூண அரசாணை
Pillared-hall .. .. தூண மணடபம
Pinnacle .. .. சிகரம
Piracy . . .. கடறகொளளை
Pirate .. .. .. கடறகொள்ளைககாரன்
Pitched battle .. .. நிறுசமர்

Pithecanthropus	பிதிகந்துரோபசு
Pit grave	குழிக்கல்லறை
Plane	தளம்
Plaque	அணிபலகை
Plaster	சாந்து
Platform	மேடை, வேதிகை
Platoninm	பிளேறறோனியம்
Plebeians	பிளிவியர், பொதுமக்கள்
Plebiscite	குடியொப்பம
Plenipotentiary	நிறைவலலாளா
Plinth	அடிதசதொடை, உபபீடம
Plot	சூழ்சசி
Plutocracy	செவவராடசி
Pointed arch	கூாககவான
Polemical	விவாததிறகுரிய
Policy of aggrandisement	மீச்செலபூடகை
Policy of appeasement	சாநதப்படுததற பூடகை, (கொளகை) சமாதானப்படுததற பூட்கை
Polish Corridor	போலநது இடைவழி
Political	அரசியல
affiliation	அரசியற சாாபு, அரசியல இணைபபு
allegiance	அரசியல் விசுவாசம் (பறறுறுதி)
authority	அரசியல அதிகாரம்
community	அரசியல் சமுதாயம
consciousness	அரசியல விழிப்பு
egoism	அரசியல தனனலவாதம், அரசியல தனமுனைபபு
forces	அரசியற சகதிகள்
ideals	அரசியல இலட்சியஙகள
parties	அரசியற கடசிகள்
structure	அரசியல அமைபபு
Politics	அரசியல்
Politiques	பொலிறறிககுகள, சநதர்ப்பவாதிகள
Polycephalus	பொலிகபால
Pond	தடாகம
Pongid	பொஙகிது
Pontifex Maximus	பொனறிபகசு மகசுமுசு, தலைமைக குரு
Poor Law	வறுமைச சட்டம
Poor Law Reform Act	வறுமைச சட்டச சீாதிருதத விதி
Populace	பொதுசனம,
Popular assent	சனசமமதம, மககளிசைவு
Popular sovereignty	மககணயககும இறைமை
Porcelain	பீஙகான
Porch	முகமணடபம
Positivism	புலனறிவுவாதம்

Potentialities	இயலதிறன்
Potsherd	கலவோடு, ஓடு
Pottery	மட்கலம
Power, Arbitrary	ஏதேச்சை அதிகாரம
Power block	வலுககட்டு
Power politics	அதிகார அரசியல
Powers ..	வல்லரசுகள
Power seekers	அதிகார நாடிகள (நாடுவோா)
Practical Science	செயலமுறை விஞ்ஞானம்
Praetor	பிறீரா
Precarium	மீள்கொடை
Precursor	முனனோடி
Predecessor	பினனைமநதாா
Predestination	ஊழ், முனனமைவு
Pre-dynastic	வமிசமுன
Preferential tariff	முதநேவு இறுபபு
Prehistoric art	வரலாறறு முனனாக் கலை
Pre-history	வரலாற்று முனனா
Pre-revolutionary	புரட்சி முனனா
Prerogative	மீயுரிமை
Presbyterian	மூபபராட்சி, மூபபராடசிவாதம
Presbytery	மூபபரவை
Presidency	தலைவா, சனுதிபதி, தலைமைக காலம, தலைவா மாகாணம
Press ..	பததிரிகை
Pressure-groups	நெருக்கற குழு
Pretender	போலியுரிததாளன்
Preventive Detention Act	தடுபபு மறியல சட்டம்
Preventive aggression	தடுப்பு மீச் செலவு
Priest ..	குருவானவா, மதகுரு
Secular	இலெளகிக மதகுரு
Regular	முறைமைசாா மதகுரு
Primate	முதன்மேறறிராணி
Primitive art	பூாவீககலை
Primitive	பூாவீக
Primitivism	பூாவீககவாதம
Primogeniture	தலைபபேறு, தலைபபேறறுரிமை
Law of	தலைபபேறறுரிமைச சடடம
Primus Inter Pares	ஒபபாரில முதல்வன
Prince (in Germany)	இளவரசன
Princeps	அதிபதி
Prince Consort	அரசத துணைவா
Prince Secular	இலெளகிக இளவரசன
Principality	சிறறரசு
Private enterprise	தனியாா முயறசி
Private property	தனியாா சொத்து
Private rights	தனியாா உரிமை

Privileges .. .. சிறப்புரிமை, பேறுகள
Proclamation .. .. பிரசித்தம்
Producing class .. .. உற்பத்தி வகுப்பினர், ஆக்கும வகுப்பினர்
Production .. .. ஆக்கம்
Processional path .. .. ஊர்வலப்பாதை, திருநடபபாதை
Procurator (Roman history) .. பாதுகாபபாளா
Productive forces .. .. ஆக்கச சக்திகள
Productive labour .. .. ஆக்கத் தொழில்
Profile .. .. .. புறவிழை, புறவை ர
Professional army .. .. தொழில் முறைப படை
Profit .. .. .. இலாபம்
Programme, Economic .. .. பொருளியல, செயறறிட்டம
Progressive .. .. முறபோககாளன, முற்போக்காள
Project .. .. .. திட்டம்
Projection .. முனைபபு
Proletarian dictatorship.. .. பாட்டாளிச் சருவாதிகாரம்
Proletarian doctrine of equality .. பாட்டாளியா சமதத்துவக கோட்பாடு
Proletariat .. .. பாட்டாளிகள
Propaganda .. .. பிரசாரம
Property .. .. சொத்து இயல்பு
Property-qualifications .. .. சொததுத தகுதி
Property .. .. சொததுரிமைகள
Proposition .. .. எடுபபு
Proselytisation . .. மதமாறறம்
Protection .. .. பாதுகாபபு
Protectorate .. .. புரபபரசு, புரபபகம
Protestant .. .. மறுபபாளர்
Protestantism .. .. மறுப்பாளா வாதம
Proto .. .. .. மூல, அடி
Proto-history .. .. மூல வரலாறு
Proto-Neolithic age .. .. மூல புதிய கறகால ஊழி
Prototype .. .. மூலப்படிவம
Provenance .. .. தோறறுவாய, தோற்றிடம
Provincialism .. .. மாகாணவாதம
Provincial government .. .. மாகாண அரசாஙகம
Provisions (Act) .. .. ஏறபாடு
Pseudo .. .. .. போலி
Public authority .. .. பொது அதிகாரம்
Public Service Commission .. அரசாஙகசேவை ஆணைககுழு
Public opinion .. .. பொது மதம்
Public polls .. .. பொதுத தேர்வுகள
Purge .. .. .. கழிபபு
Puritanical .. .. தூயமைவாதத்திற்குரிய
Puritanism .. .. தூய்மை வாதம்
Puritans .. .. தூயமை வாதி
Purlin .. .. .. இடைவளை, எலியோடி

Putsch	புச்சு, திடீரெழுச்சி
Pyramid	பிரமிதம், பிமார்

Q

Quadrant	கால்வட்டம
Quadruple Alliance	நால்வர் நட்புறவு
Quadruvium	சதுர்த்தம்
Quartz	படிகம்
Quern	திரிகை
Quaternary period	நாலாம் பாத்துப் பருவம்
Quit rent	கைவிடல வாடகை

R

Race	இனம
Racialism	இனவாதம்
Radiating arch	கதிர் கவான்
Radical	பருமாற்றததிறகுரிய
Radicalism	பருமாற்ற வாதம
Radicals	பருமாற்ற வாதிகள
Radio Carbon	இரேடியோ காபன்
Rafter	கைமரம
Railing	அளிச்சல், அளி
Raisond'etat	அரசுநலம்
Ransom	மீளிறை
Rapprochement	சநதுபாடு, இணஙகற்பாடு
Ratification	முறையேற்பு
Rationalism	பகுததறிவாணமை
Rationalist	பகுததறிவாளா
Rational being	பகுததறிவுயிர்
Reaction	பிறபோக்கு, எதிர்விளைவு
Reactionary	பிறபோக்கான
Realism	மெயமமை வாதம்
Reality	மெயம்மை
Rearmament	மீளபபடை கொளல்
Reason, The age of	பகுததறிவு யுகம்
Rebel	கலககககாரன்
Rebellion	கலகம
Recess	ஓயவு
Reconciliation	இழமையாக்கம, இணககம
Records	பதிவுகள
Rectilinear	நோகோடடுககுரிய
Re-emergence	மீளக கிளர்தல்
Referendum	ஒப்பங கோடல்
Reformation	சீாதிருத்தம
Reform Bill	சீாதிருததமுறி

Reformer ..	.. சீர்திருத்தவாளர்
Reformist ..	.. சீர்திருததவாதி
Reforms ..	.. சீர்திருத்தம், சீரமைவு
Refugees ..	.. அகதி
Regency ..	.. பதிலாணமை
Regent	.. பதிலாளி
Regicide ..	.. கோகொலை, கோக்கொலையாளி
Regime	.. ஆட்சி
Regiment ..	.. படைப்பிரிவு
Regimentation ..	.. படைமுறைப்படுத்தல்
Regime, Old ..	.. பழைய ஆட்சி
Regular priest ..	.. முறைக்குரு
Regulating Act ..	.. ஒழுங்குபடுத்து விதி
Reign	.. இறையாட்சி, இறைகொளல்
Reinforcements ..	.. வலியுறுததுபடை
Relativism .	.. சார்ச்சி வாதம்
Reliability ..	.. நம்புந்தன்மை
Relics	.. எச்சம், தாது
Relic casket ..	.. எச்சக் கிணணம
Relic-chamber ..	.. எச்சக கூடம்
Relief (Arch) ..	.. புடைபபம்
Relief (Hist) ..	.. இடாகளைவு
Religious denomination	.. சமயக்கிளை
Religious toleration ..	.. சமயபபொறை
Reliquary ..	.. எச்சவகம்
Renaissance ..	.. மறுமலர்சசி
Renovation ..	.. புணரமைப்பு
Rent, Economic ..	.. சிக்கனவாடகை
Rental	.. வாடகை
Reparation ..	.. இழபபீடு
Repatriation ..	.. தன்னுடேற்றல்
Repeal	.. விதியழிததல
Representative ..	.. பிரதிநிதி
Republic .	.. குடியரசு
Republicanism .	.. குடியரசுவாதம
Reserved subjects ..	.. ஒதுககப்பட்ட விடயஙகள
Residency ..	.. வதியகம், வதிவரகம்
Resident ..	.. வதிவா
Resources ..	.. மூலவளஙகள
Response ..	.. பரிவு, துளஙகல்
Response, Partial ..	.. பாததுபபரிவு
Res Publica ..	.. பொதுவல
Restoration ..	.. மீணிறுவல
Restoration, Settlement..	.. இணகக மீணிறுவல
Retaining wall ..	.. பேணசுவா
Retreat ..	.. பினவாஙகல, ஒதுககு
Revelation ..	.. அருள், அருளல்

Revenue .. .. வருமானம்
Review .. .. நோக்கு, மீணோக்கு
Revision .. .. புனராய்வு
Revisionism .. .. மீள்போக்குவாதம், புரட்சிக் காலம்
Revolt .. .. .. எதிர்க் கிளர்ச்சி, புரட்சிக் கலகம்
Revolution .. .. புரட்சி
Bloodless .. .. குருதியில் புரட்சி
Proletarian .. .. பாடடாளியர் புரட்சி
Glorious .. .. மாண்புறு புரட்சி
of Intellectuals .. .. நுணணறிவாளர் புரட்சி
settlement .. .. புரட்சி எற்பாடு
Revolutionary .. .. புரடசி சார், புரட்சிவாதி
Ridgeway .. .. ஓரவழி
Rights .. .. .. உரிமைகள
Rights, Inalienable .. .. மாறறரும உரிமைகள்
Rights, Individual .. .. தனி உரிமைகள
Natural .. .. இயறகை உரிமைகள
Prescriptive .. .. ஆடசியுரிமை
of Man .. .. மனித உரிமை
of property .. .. சொததுரிமை
of Wardship .. .. வழிபாடடுரிமை
Riot .. .. .. கலகம, குழபபம்
Risorgimento .. .. மீளகிளாவு
Ritualism .. .. கிரியைவாதம
Rock carving .. .. பாறைக் குடைவு
Rock edicts .. .. பாறை அரசாணை
Roi faneant .. .. பொமமை அரசன
Roll-moulding .. .. சுருள கபோதம
Romanticism .. .. கறபனை நவிறசிவாதம
Romantics .. .. கறபனை நவிறசியாளா
Rome-Berlin Axis .. .. உரோம பேளின அசசு
Rosetta Stone .. .. உரொசறருககல்
Rosette .. .. உரோசணி
Rostrocarinate .. .. அலகோா
Rotation (in office) .. .. பதவிச சுழறசி
Round arch .. .. வடடக கவான்
Roundheads .. .. இரவுணடெறறா
Royal .. .. .. வேததியல
pleasure .. .. வேநதுவிருமபுவரை, வேந்துவிரும் பல
domain .. .. வேநதாளபுலம
Royalist .. .. வேததியலாா
Rubble .. .. .. பாறகல
Ruins .. .. .. இடிபாடு, சிதைவு
Rule of Law .. .. சட்ட ஆடசி
Ruler, Legitimate .. .. நெறிமுறை ஆட்சியாளா
Rulership .. .. ஆடசிபபதம
Rump Parliament .. .. எசசப பாராளுமனறம

Runes .. .. .. உருன்
Ryotwari settlement .. .. இரயத்துவாரித் தீர்ப்பு

S

Sacerdortal .. .. குருமார்க்குரிய
Sacrilege .. .. வேத நிந்தையான
Safeguards .. .. பாதுகாப்பு, நலக்காப்பு
Salic Law .. .. சேலியர் சட்டம்
Sansculotte .. .. சன்சுகியூலொத்தர்
Sanction .. .. பிரமாணம்
  Religious .. .. சமயவிதி (பிரமாணம)
Sanctuary .. .. மூலததானம
Sandstone .. .. மணறகல்
Sarcophagus .. .. கற்சவப்பெட்டி
Satrapy .. .. .. சத்திரபதம்
Savagery .. .. கிராதகம்
Scepticism .. .. ஐயவாதம்
Schist .. .. .. சிசிட்டு
Scholastic philosophy .. .. புலமையாளர் மெய்யியல்
Scholasticism .. .. புலமையாண்மை
Scorched earth policy .. .. நிலமெரிபூட்கை (கொள்கை)
Scraper .. .. வாரி
Script .. .. .. வரிவடிவம், இலிபி
Scripture .. .. திருமறை
Scroll pattern .. .. சுருள கோலம்
Sculptor .. .. சிற்பி
Sculpture .. .. சிற்பம
Scutage .. .. கேடயவரி
Seal .. .. .. முத்திரை
Sea-power .. .. கடலாதிககம்
Secede .. .. .. விலகல்
Secretary of State .. .. அரசுச் செயலாளா
Sectarian .. .. சாகையர், சாகைசார்
Sect .. .. .. சாகை
Secular .. .. .. மதச்சார்பற்ற
Secular priest .. .. துறவுக்கட்டற்ற குரு, உலகியற குரு
Secularism .. .. மதச்சார்பின்மை
Sedition .. .. அரசதுரோகம்
Segneur .. .. சீஞர்
Seigneurie .. .. சீஞராட்சி
Select Committee .. .. தெரிகுழு
Self-abnegation .. .. தன்னொறுபபு
Self-determination .. .. சுயநிருணயம்
Self-discipline .. .. தன்னடக்கம்
Self-government .. .. தன்னாட்சி
Self-interest .. .. தன்னலம்
Self sufficient .. .. தன்னிறைவான

Semi-nomadic ..	.. அரைநாடோடி
Semitic ..	.. செமித்திய
Senate	.. மூதவை. செனேற்று, மேறசபை
Seniority ..	.. மூப்பு, முதிர்வு
Sensibility ..	.. உணர்திறன், உணர்ச்சித்திறன்
Sensualism ..	.. புலனலவாதம்
Separation of powers ..	.. அதிகாரப் பிரிவு
Separatist ..	.. பிரிவினை வாதி
Serapeum ..	.. செரப்பியம்
Serf	.. குடியாள்
Serfdom ..	.. குடி
Servants of India Society	.. இந்திய சேவா சங்கம
Settlements ..	.. குடியிருப்பு
Shaft graves ..	.. தண்டுப் புதையல்கள்
Shaft	.. தண்டு
Share crop ..	.. பங்குப் பயிர்
Shell .. .	.. ஓடு
Shreds	. கலசசில்லி, சில்லி
Ship Money ..	.. கப்பல் வரி
Shogunate ..	.. சோகூனுடசி
Shrine	.. திருமனை
Silures	.. சில்யூரெசு
Simony ..	.. சைமனியம
Single chamber ..	.. தனிமன்றம்
Single chamber legislature	.. தனிமன்றச சட்டசபை
Sinking Fund ..	.. ஆழ்நிதி
Site . .	.. தலம்
Slab . .	.. கற்பலகை
Slavery ..	.. அடிமைமுறை
Scingstone ..	.. கவணகல
Slot-hole ..	.. வெட்டுத்துளை
Small-holdings ..	.. சிறுதனம்
Social contract ..	. சமூக ஒபபந்தம
Socialist ..	.. சமூகவுடைமைவாதி
Socialisation ..	.. சமூகவுடைமையாக்கல
Social order .	.. சமூக அமைப்பு
Social parasite .	.. சமூக ஒட்டுணிகள்
Society, Acquisitive	.. ஈட்டற் சமூகம்
Soffit	.. கீழ்பபா
Solidarity .	.. கூட்டொற்றுமை
Solute	.. கரைவம
Sophists ..	.. சோபிதர்
Sources of history ..	.. வரலாற்று மூலங்கள்
Sovereign .	.. இறை
Sovereign Republic ..	.. இறைமைக் குடியரசு
Sovereignty ..	.. இறைமை

Soviet	.. சோவியற்று
Spandrel ..	.. பாவல்
Spanish Armada ..	.. சுபானிய ஆமடா
Spearhead ..	.. ஈட்டித்தலை ..
Species	.. இனங்கள்
Speculative Science ..	.. நீணினைவு விஞ்ஞானம்
Sphere of Influence ..	.. செல்வாக்குக கொளளகம்
Spice Islands ..	.. சுவைச் சரகுத் தீவுகள்
Spiral	.. சுருளி
Spire	.. சிகரி
Splayed brick ..	.. சரிமுக அரிகல
Spout	.. கெண்டிவாய்
Springer ..	.. கவானடி
Spy	.. ஒற்று
Squatter ..	.. வலிந்துறைவான
Square	.. சதுககம்
Squire	.. பிரபு, குவயர்
Squirearchy ..	.. குவயராட்சி
Stadholder ..	.. சுததேதால்டா
Staircase ..	.. படிககட்டு
Stalactite ..	.. கசிவீழ்
Stalagmite ..	.. கசிபபடிவு
Standing army ..	.. நிலைபபடை
Star Chamber, Court of	.. சுதார்சேமபர் மனறு
State	.. அரசு
Statecraft ..	.. அரசுககலை
State Papers ..	.. அரசுத் தாளகள
State of nature ..	.. இயற்கை நிலை
State of war ..	.. போர் நிலை
State, Secular ..	.. உலகியல் அரசு
States General ..	.. முத்தர மன்றம்
Statesman ..	.. அரசறிஞன்
Statesmanship ..	.. அரசாணமை
Statue ..	.. சிலை
Status quo ..	.. உள்ள நிலை
Statute of Livery ..	.. பணியுடை நியதிச் சட்டம
Statute of Maintenance..	.. பராமரிபபு நியதிச் சட்டம
Statute of Praemunire ..	. பரிமுனேறே நியதிச சட்டம
Statutue of Provisors ..	.. புரவைசா நியதிச் சட்டம
Statutory ..	.. நியதிச சட்ட
Statutory Civil Service ..	.. நியதிச சட்டக குடியியற சேவை
Steatite.. ..	.. சுதிறறைறறு
Stele	.. தறி
Step	.. படி
Stereobate ..	.. கனதளம
Stoicism ..	.. தொயிக்கவாதம்

Stone-age ..	.. கலயுகம்
Stone circle ..	.. கல்வட்டம்
Storey ..	.. மாடி
Strategic ..	.. விரகுசார்
Strategic point ..	.. விரகுசாரிடம்
Strategic reasons ..	.. விரகுகாரணங்கள்
Strategy ..	.. விரகு
Strategy, Military ..	.. படையியல்விரகு
Stratification ..	.. படையாக்கம்
Stratum ..	.. படை
String-course ..	.. இடைப்படை
Structural ..	.. அமைப்பு முறை
Structure ..	.. அமைப்பு
Stucco ..	.. சாந்து
Stupa ..	.. தூபி
Style ..	.. பாணி, நடை
Stylebate ..	.. தூணத் தளம்
Stylus ..	.. எழுததாணி
Subinfeudation	.. கீழ்மானியம் விடல்
Subjugation ..	.. கீழ்ப்படுதல்
Subordinate service	.. கீழ்மை சேவை
Subsidiary ..	.. துணை
Alliance ..	.. துணைப்படை ஒப்பநதம்
force ..	.. துணைப்படை
Subsistence ..	.. வாழ்படி
Substratum ..	.. கீழ்படை
Subversion ..	.. புரட்டல
Succession ..	.. அடுததமைவு
Successor ..	.. அடுததமைவோன
Suffrage ..	.. வாக்குரிமை
Suffragettes ..	.. வாககுரிமையணங்கு
Sultanato ..	.. சுலதானரசு
Superstructure ..	.. மேற்கோப்பு
Supremacy of Law ..	.. சட்டததின மீயாண்மை
Supreme authority ..	.. மீயதிகாரம்
Supreme Court of Justice	.. உசசமனற நீதிபதி
Supreme ruler ..	.. மீயாட்சியாளன
Surplus value ..	.. மிகைப பெறுமானம்
Surveillance ..	.. மேறகாவல்
Survey ..	.. அளவை
Suzerain ..	.. மேலாட்சியாளா
Suzerainty ..	.. மேலாட்சி
Syndicalist ..	.. சிநதிககலியா

Syndicalism .. .. சிநதிககலியம்
Synod .. .. .. திருக்குழு
Synthesis (Marxism) .. தொகுபபு

T

Tubernacle .. .. தேவகோட்டம்
Tablet .. .. .. பலகை
Clay .. .. .. மட்பலகை
Taboo .. .. .. விலக்கு
Tactics .. .. .. உபாயம்
Talon .. .. .. தாளன்
Tariff Act .. .. இறுபபு விதி
Taxation .. .. வரிவிதிபபு
Technique .. .. வினை நுடபம
Tee .. .. .. குடை
Tempera .. .. பதவணணம
Temple .. .. கோயில
Temporal powers .. .. இமமைசாா
Temporalities .. .. கோயிலுடைமைகள்
Tenant .. .. .. வாரககாரன்
Tenancy .. .. வாரம
Tenancy Act .. .. வாரவிதி, வாரச்சடடம
Tenant in Chief .. .. வாரகுடி முதலவன்
Tennis Court Oath .. .. தெனிசு அரங்குச் சத்தியம
Tenon .. .. .. கழுநது
Terrace .. .. தெறறி, படிவரிசை
Terra-cotta .. .. சுடுமண
Territorial constituencies .. தரைவாரித் தொகுதி
Expansion .. .. தரைமுறை அகற்சி
Terrorism .. .. பயங்கரமுறை, பயங்கர ஆட்சி
Test Act .. .. சூளுறவு விதி
Thane .. .. .. தேனா
Theocracy .. .. இறைமுறையாடசி
Theology .. .. இறையியல்
Theological dogma .. .. இறையியல மதம
Theorist .. .. கொளகையாளா
Theory .. .. .. கொளகை
Theory of checks and balances .. தடைசமநிலைக கொள்கை
Theory, Political .. .. அரசியற் கொள்கை
Theoretical .. .. கொள்கை சார்ந்த
Thesis (Marism) .. .. மேறகோள், பனுவல
Third Estate .. .. மூனறும் குடித்திணை
Thraldom .. .. அடிமைநிலை, தொழுமபு
Three dimensional .. .. முப்பரிமாண
Three field system .. .. முப்புலமுறைமை
Timocracy .. .. புகழாட்சி

Tithes ..	.. பத்தொனறு, இறுப்பு
Titular ..	.. பட்டத்தவர்
Titular Sovereignty ..	.. பட்டமுறை இறைமை
Token ..	.. அடையாளம்
Token-currency ..	.. அடையாள நாணயம்
Toleration, Religious ..	.. சமயச் சகிப்புத தனமை
Toltec ..	.. தொலதெக்கு
Tomb ..	.. கல்லறை
Tope ..	.. தூபி
Topography ..	.. இடவிளககப்படம
Torque ..	.. குறுக்குச் சங்கிலி
Torse ..	.. முணடம்
Torus ..	.. உபானம
Totalitarianism ..	.. அனைத்தாணமை வாதம்
Total will ..	.. முழு இச்சை
Totem ..	.. குலச் சினனம
Tower ..	.. கோபுரம்
Township ..	.. நகராண்மை
Trade Disputes Act ..	.. வியாபாரப பிணககுவிதி
Tradesman ..	.. வியாபாரிகள
Trade Unionism ..	.. தொழிறசஙக வழககு
Trade Union ..	.. தொழிற் சஙகம்
Trade Unionist ..	.. தொழிற் சஙகததவா
Tradition ..	.. மரபு
Tradition, Authentic ..	.. அதிகார பூாவமான மரபு
Traditional ..	.. மரபு வழியான
Training ..	.. பயிறசி
Traitor ..	.. துரோகி
Transfered subjects ..	.. மாறறபபட்ட விடயஙகள
Transfer of property Act	.. சொதது மாறறவிதி
Transition ..	.. மாறுநிலை
Transhumance ..	.. நிரைபெயாததல்
Transitional period ..	.. மாறுநிலைப பருவம
Treason ..	.. துரோகம
Treaty ..	.. பொருததனை
Treaty of Amiens ..	.. ஆமியனசுப் பொருததனை
Tree ring dating ..	.. மரவட்டத தேதியிடல்
Trepanning ..	.. கபாலத் துளைப்பு
Trial by battle ..	.. போரால் பரீட்சை
Trial by ordeal ..	.. துயருழப்புப பரீட்சை
Tribal Republic ..	.. குலையினர் குடியாட்சி
Tribe ..	.. குலையினா
Tribute ..	.. திறை
Tribunes ..	.. திரிபியூன
Tripartite Struggle ..	.. முக்கட்சிப் போராட்டம
Triple Alliance ..	.. மூவா நட்புறவு
Triple Entente ..	.. மூவா உடனபாடு

Trivium .. .. திரயம
Troops .. .. .. துருப்புகள்
Troops, Mercenary .. .. கூலித் துருப்புகள
Trotskyism .. .. துரொட்சி வாதம்
Truce .. .. .. போரோய்வு
Tumulus .. .. பதுக்கை
Turning point .. .. திருப்ப நிலே
Turret .. .. .. சிறுதூபி
Tympanum .. .. செவிப்பறை
Typology .. .. வகையியல
Tyranny .. .. கொடுஙகோன்மை
Tytrannicide .. .. கொடுஙகோற கொலே
Tyrant .. .. .. கொடுங்கோலன்
Two dimensional .. .. இரு பரிமாண

U

Ultimatum .. .. இறுகூறறு
Uncials .. .. குவியெழுத்துக்கள
Under-Secretary of State .. அரசுத்துணேச் செயலாளா
Unemployment .. .. வேலேயினமை
Unification .. .. ஒன்றிபபு
Unionist Prty .. .. ஒனறிப்புக கட்சி.
United East India Company .. ஐக்கிய கிழக்கிந்தியக கமபனி
Universal suffrage .. .. சருவ வாக்குரிமை
Unorthodox .. .. அவைதிக, மரபுபேறு
Unrest .. .. .. அமைதியின்மை
Unsocial .. .. சமூகஞசேரா
Unus Inter Pares .. .. ஒப்பாருள ஒருவன்
Upheaval .. .. கொநதளிப்பு
Uprising .. .. எழுச்சி
Urban .. .. .. நகர்சார
Urbanization .. .. நகர்மயமாககல
Urinal stone (ablution) .. .. சிறுநீர்க்கல், சிறுநீர்க்கலம்
Usurious Loans Act .. .. நடுவட்டிக் கடனவிதி
Usurpation .. .. அபகரிபபு, கவரல
Usurper .. .. கவர்வோன
Usury .. .. .. கடுவட்டி, கடுவட்டி முறை
Utilitarian .. .. பயனபாட்டுவாதி
Utilitarianism .. .. பயனபாட்டுவாதம்
Utopia .. .. .. யுதோபபியா

V

Values, Social .. .. சமூகபபயன்
Values, the Scale of .. .. பயன கிரமம்
Vassal .. .. . தொழும்பன்
Vassalage .. .. தொழும்பு

Vassal State	திறையரசு
Vault	வசிவு
Vaulted roof	வசிவுக் கூரை
Vehicle	வாகனம்
Versatility	பல்துறைத திறமை
Vestibule	முன்மணடபம
Viceregal	பதிலரையர் சார்
Viceroy	பதிலரையர்
Viceroyalty	பதிலரையர்பதம்
Viceroy in Council	கழகஞ்சார் பதிலரையர்
Villa	வில்லா
Villain	வில்லாண
Violence	வண்செயல
Volute	சுரிதகம
Votive stupa	உபயதூபி

W

Wage-earners	கூலி பெறுவோர்
Wage-earning	கூலி பெறும
Wages	கூலி
Wall	சுவா
War of Devolution	உரிமையாபபுப போா
War of independence	சுதந்திரப் போர்
War of Succession	மரபுரிமைப போர்
Wealth	செலவம
Weargeld or Blood Money	வேசெலட அல்லது இரத்தக காசு
Witenagemot	விடனசிமொட், விதானசபை
Worker, Industrial	தொழில வேலையாள
Working-class	தொழிலாளா வகுபபு
World empire	உலகப் பேரரசு
World-market	உலகச சநதை
World revolution	உலகப புரடசி
World State	உலகரசு
Writ of Disseisin	உடைமைகவா கடடளை
Writ of Rights	உரிமைக கட்டளை

Y

Yeomen	இயோமன
Youth movement	இளைஞரியக்கம்

Z

Ziggurat	சிகுரதது
Zollverein	சொலபெரைன், இறைநன்றியம

இத்திணைக்களம் வெளியிட்ட பிறகலைச் சொற்றொகுதிகள்

		ரூ.	ச.
பயிர்ச்செய்கை	Agriculture	2	00
உடலமைப்பியலும் இழையவியலும்	Anatomy and Histology	7	65
விலங்கு வேளாண்மை	Animal Husbandry	2	20
பற்றீரியவியல்	Bacteriology	3	20
கணக்குப்பதிவியல்	Book-keeping	1	10
தாவரவியல்	Botany		90
தாவரவியல் (விரிவான பதிப்பு)	Botany (Composite Edition)		90
கட்டட அமைப்புக்கலை	Building Construction	6	70
இரசாயன எந்திரவியல்	Chemical Engineering	13	10
இரசாயனவியல் I	Chemistry I	1	50
இரசாயனவியல் II (சேதனவுறுப்பு)	Chemistry II (Organic)	1	20
இரசாயனவியல் (உயர்நிலை)	Chemistry (Higher)	12	50
குடிமையியலும் ஆட்சியியலும்	Civics and Government	1	80
குடிசார் எந்திரவியலும் பொறிமுறை எந்திரவியலும்	Civil and Mechanical Engineering	10	55
பொருளியல்	Economics	1	10
கல்வியும் உளவியலும்	Education and psychology	2	80
மின்னெந்திரவியல்	Electrical Engineering	5	75
சட்டமருத்துவம்	Forensic Medicine	2	35
புவியியல்	Geography	2	20
புவியியல் II (உயர்பிரிவு)	Geography (Higher)	3	40
பிறப்புரிமையியல், குழியவியல் கூர்ப்பு	Genetics-Cytology Evolution	3	65
புவிச்சரிதவியல்	Geology	7	00
கைப்பணி I (நெசவுத்தொழிலும் வனைதற்றொழிலும்)	Handicrafts I (Weaving & Pottery)	1	00
கைப்பணி II (மரவேலையும், அரக்குவேலையும்)	Handicrafts II (Wood and Lacquerwork)	1	40
மனையியல்	Home Science	5	20
கணிதம்	Mathematics	2	80
கணிதம் (திருத்தி விரித்த பதிப்பு)	Mathematics (Revised and Enlarged Edition)	8	05
உலோகவேலை	Metal work	2	10
மோட்டார்ப் பொறிநுட்பவியல்	Motor Mechanism	1	0
ஒட்டுண்ணியியல்	Parasitology	2	50
நோயியல்	Pathology	3	05

		ரூ. ச.
மருந்தியல்	Pharmacology	3 20
மெய்யியல் I	Philosophy I	1 70
மெய்யியல் II	Philosophy II	70
உடற்கலை	Physical Education	60
உடற்கலை (இரண்டாம் பதிப்பு)	Physical Education (Second Ed.)	2 05
பௌதிகவியல்	Physics	3 50
உடற்றொழிலியலும் உயிரிரசாயனவியலும்	Physiology and Biochemistry	3 35
உடற்றொழிலியலும் உடனலவியலும்	Physiology and Hygiene	1 40
அச்சியல்	Printing	6 25
பொதுஉடனலவியல்	Public health	3 20
புள்ளிவிவரவியல்	Statistics	5 65
அளவையியல்	Surveying	4 55
விலங்கு உடலமைப்பியல்	Veterinary Anatomy	5 25
விலங்கு உடற்றொழிலியல்	Veterinary Physiology	3 80
விலங்கியல்	Zoology	1 10
விலங்கியல் (இரண்டாம் பதிப்பு)	Zoology (Sec. Edn.)	12 50

தமிழ்	ஆங்கிலம்	
உயிரியல் விஞ்ஞானம் (தாவரவியல், விலங்கியல் உடற்றொழிலியலும் உடனலவியலும், பயிர்ச்செய்கை)	*Biological Sciences* (Botany, Zoology, Physiology and Hygiene, Agriculture)	6 90
கைப்பணியும் கைத்தொழிலும் (வனைதற்றொழில், மரவேலை நெசவுத் தொழில், அரக்கு வேலை, உலோகவேலை, மோட்டர்ப்பொறி நுட்பவியல்)	*Arts and Crafts* (Pottery, Wood Work, Weaving Lacquer Work, Metal Work, Motor Mechanism)	4 80
சமூக விஞ்ஞானம் (புவியியல், பொருளியல், குடிமையியலும் ஆட்சியியலும், கணக்குப் பதிவியல்)	*Social Sciences* (Geography, Economics, Civics and Government, Book-keeping)	11 30
பௌதிக விஞ்ஞானம் (கணிதம், பௌதிகவியல், இரசாயனவியல்).	*Physical Sciences* (Mathematics, Physics, Chemistry)	12 20